

Ndonde Hamba: Bible for Acts

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

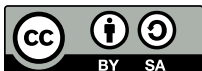
Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Acts

Chapter 1

¹Kitabu cha lolo ngajandika, Theofilo lovo yooa Yesu akatumbula gaakatenda na kufundicha. ²Mpaka linjova Jono akapokelegwa kumbinguni. Ene jakiva bada ja kuvoa mri kupete la Roho mtakatifu kumtume vavaakacha guanga. ³Baada ja mateso gakwe, Jono akavonekana kwa chove avi jwa momi na izibitisho ikashudia. Ku majova arobaini akachidhihirisha kwachakwe, na akalongela kuhusu ufalme gwa Nnoongo. ⁴Pa akakonganaro, akaamurianga vakavokanga hopo ku Yerusalemu, nambo vasuburuanga ku ajili ja ahadi ja Atati, pena, vakalovola, "Mkajoanga kuvo kwangu. ⁵Kuve Yohana akabatiza na machi, na mbu mpakubatzwa ku Roho mtakatifu ku manjova ganga machooko. ⁶"Na parakakusunyanyika pamwe vakankolonyanga, "Bwana gongo nga muda gumpakarudishianga Akaisraeli ufalme?" ⁷Jonave akalovolelanga; "Ga sawa kwachimunji muda au majira ga Atati vakusudia ku mamulaka gave veene." ⁸Mambo mpakupokelanga nguufu, muda gwa Roho mtakatifu pa apakuwika kuuani jinunji, makagweto mpakuve makashiidi vangunji koa ku Yerusalemu na ku uyahudi kooa na ku samaria mpaka kumwisho kuchilaambo. ⁹Bwana Yesu pakajomola kugongela genago, vavikulolanga kunani, jonojwe avikuiinuliwa kunani, na liwingu likaweka vanga mmonga ku miojave. ¹⁰Muda pavalolangaga kumbinguni ku makini akajabulaga, ghafla, vandu avele vakajemanga pakatikati jave vakakwinfanga mavazi mauhu. ¹¹Vakalovolanga, "Ama ngwetu vaku galilaya ga vole nmyimanga pambano akalolanga kumbinguni? Jono Yesu jwapaa kunani kumbinguni apakuvoja malenga ileile malenga pa mumona akapaaaga kumbinguni. ¹²"Nga vakajanga ku Yerusalemu kuvoka ku chitombi cha mizeituni, gu vii karibu na kuyerusalemu, mmendo gwa lijova ja Sabato. ¹³Pavakaikanga vakajabulanga kugorofa pavatamanga. Vena vakivanga Apetro, Yohana, Yakobo, Andrea, Filipino, Thomaso, Batholomayo, Mathayo, Yakobo mwana wa Alfayo, Simoni zelote na Yuda mwanajwa Yakobo. ¹⁴Voa vakaungananga malenga mundu jumwe, ku juhudi vakivanga vakaenda kanga ku maombi. Pamwe na vane ngotavo vakaveganga na akikege, Amanamu nyondolo va Ayesu vakwe Yesu na akakamundu. ¹⁵Kugenila machovagala gala petro akajema kukatikati kuakanunguna, malenga vandu 120, akalovola, ¹⁶Akanitu ikavelazima kuve maandiko gatimizwe, kuve lolo roho mtakatifu akalovola ku kanywa ja Daudi kuhusu ana Yuda, akaloholelanga vavakakanula nga Yesu. ¹⁷Pakuve junu akiva pamwe na twenga na akapokela lifungu lyakwe lya faida ja uduma ja gena." ¹⁸(Nangoche hogo mundojwe akaemela lieneo ku chache cha apokela ku ovu gwakwe na pena akagwe akalongolela mutwe, mmele ukapasuka na matumbo gakwe gooa gakave wazi gakajitika. ¹⁹Voa wavakatamanga ku Yerusalemu vakajuanga kuhusu leneluo, na lyene lieneyo vakalikemanga ku lugajavinji "Akeldama" lene nga "ngoonda "gwa mialishamba lya miai." ²⁰"Kuchitabu cha Zaburi iandikwe, "Nnende lieneo lyakwe live lihame, na wala akotokupatikana jwa kutaama penapo, "na kavele iandikwe mundu joonge atole joonge chiloongoi jongi mundu. ²¹Pena nga muhimukulyene, jumwe jwa akinalome jwa akaambatana na twenga muda jwa Abwana Yesu pa akavoka na kujingila kati jitu. ²²Kutumbula kuubatio gwa Yohana mpaka lichova pa akatoligwa kunani, lazima ave shaidi jwa ufufuko panuwe na twenga. ²³"Vakavekanga akavele nnongi akinalome, Yusufu jwa Barnaba, jwa akakemwa Yusto na mathia. ²⁴Vane vakaombaga vakalovolanga, "Mwe nwa Bwana, njimanye mitima ja vandu vooa, ene mmeke wazi jwapi kati jakavelelyavo jumuagwile. ²⁵Kupetula nafasi ja huduma na uutume, na Ayuda atenda uofu na kujenda mahali pakwe." ²⁶Vakapiganga kura ku ajili javo, na kura jikapata mathia jwa akaisabiwa na vava akanitume komi na jumwe.

Chapter 2

¹Paikaika linjova lya Pentekoste,vooa vakivanga sehemu jinwe. ²Ghafla tu akapitila uhugurumo kuvoka kumbinguni malenga upepo nkali kumbinguni malenga upepo nkali ukatwelela munyumba jooa ja voka tamanga. ³Pena ikavokelanga ndimi,malenga ndimi ja mooto ikagavanyika,ikave kunani javonji kila mundu. ⁴Pena vooa vakatueleanga na Roho mtaatifu na vakatumbalanga kulongelanga kuluga jiengi,malenge ja Rooho paakajaliwanga kulongela. ⁵Na ngocheno vakivanga akayaudi vakatamanga ku Yerusalemu,nneke Nnoongo akakomanga kila litaifa kupai ja Mbinguni. ⁶Uhugurumo pa vakajoonga,likundi lya vandu likaika na vakivanga na wasiwasi ligambu lya kila mudnu vakajoonga vakalongelanga ku higa jakwe mwene. ⁷Vakaduanga vooa vakolovo langa,"Kweli vooanji valongelanga ngavaaka wakagalilaya?"Kumiiki twe twayuanga,kila mundu kuluga tujivolikwe najo? ⁸Waaparitha na wamedi na waelamu,na vavatamanga Mesopotamia,uyahudi,na kapadokia,na ku Ponto na Asia. ¹⁰Na ku Frigia,pa mfilia ku Misri,na kusehemu ja libya mpaka kirene,na akageni kuvoka ku Rumi. ¹¹Wayahudi na vakuongofu,wakrete na waarabu,twajuanga vakalongelanga kuluga jiitu kuhusu kuwechoo gwa Nnoongo. ¹²Vooa vakivanga vaka kangachanga kutatanishwa,vakalongelanga achivame jika,"Chine maana gwakwe chini?" ¹³Naambu vanginji vakatahianga vakalovalanga,"Hava ngotava vatekulovalanga kugeemba gwa mpya." ¹⁴Nambu Petro akajema na vavala mitume aka komi na jumme,akanonoya lilove,akalovolelanga,"Vandu va ku Yudea na vandu vooa vatamanga pamba pa Yerusalemu,mulimanyange kwa chinunji,nyoangu ku maakini maneno gangu. ¹⁵Hava vandwana vangakolelwanga malenga punganikianga,nangocheno kundavi saa tatu. ¹⁶Na lyane lijambule ligalovolwa petela kunabii Yoeli: ¹⁷Ipakuve ku maajova ga kumwisho;Nnoongo alovya,mpakujitanga roho jwangu ku vandu vooa.Vanavinunji na akatinti jinunji va pakupianga unabii,akajavinunji vapakulola maono na akanaota vanunji vapakulotanga ndooto. ¹⁸Na pena akatumichivangu na akatumichi akaikege ku gene machovaago mpakumona roho jwangu,apakutabili. ¹⁹Na mbakulangila maajabu kunani kuangani ni ishara pai paduniani,mia moto,na malyoi ga kutopa. ²⁰Na lichova lipakubalindika kuve luvendu na mui kuve miai,kabla jangaika lichova likolangwa lya ajaabu lya Abwana. ²¹Ipakuve kila mundu jwapakema liina lya Abwana apakuokoka. ²²Vandu va ku- Israeli,nnyoange mane genago Yesu jwa kunazareti,mwanaadamu jwazibishwe na Nnoongo kwinu kuitendo ga uwezo na maajabu na ishara ja Nnoongo kupetela Abwana kati jinu, malenga mmeninji pumui manyanga. ²³Kusababu ja mpango ku ukakusudigwa tangu kunjemeka,na maarifa ga Nnoongo,vakavoanga,na magweto,ku mavoko ga vandu akaalifu nkampatianga taabu na kukkmanga, ²⁴na Nnoongo akainua,akauvoa uchungu gwa mauti kujonojwe,ku sababu ja yangawezekana kujonojwe kumiliki wa na vanangotavo. ²⁵Kwamaana Daudi akalovola jinu jakwe,"Ngavona Abwana muda gooa nnongi ja npamio gangu,vena vavi kulubokolyangu kunleo na pena zegezwaupo. ²⁶Pena ntima gwangu kwakiva na furaha na lulini lwangu ukafurahishwa.Na mmele gwangu upakutama ku jasiri. ²⁷Ngaleka nafsi jangu jijende kwa hela,wala nnuhusu hopo mtakatifu jwinu kuvona ubala kwangu. ²⁸Mwe uhakikisha kwangunenga ndela ja uzima,mpakaundenda jitwelelee furaha nnongi ja mamio ginu. ²⁹Akanitu,wechite kulongela kuinunji ku ujasiri kuhusu atati vitu A Daudi:vena vakawe na kuchikwa,na likakuli lyave livi pannwe natwenga mpaka leleno. ³⁰Ene,vakiva anakii na makamanya kuwe Nnoongo akalapila kiapo ku vena,kita apakuveka jumwe kuuvelei gwave ku kiti cha enzi. ³¹Vakalivana lyenelyo mape,na vakalovola kuhusu ufufuko gwa Yesu,vala vangalekwa ku uzimu,wala mmele gwakwe gwangabola. ³²Bena A yesu mnoongo akayoya,na pena tuvoa tuvi mashaidi. ³³Pena ,avi aimuligwe kuvoka kivoko lya nnelo lwa Nnoongo,na akiva akapokela lwa ahadi ja roho mtakatifu kuvoka kwa Atati,vena vovamimine jene ahadi,na magweto ntenda kujivona na kujijoa. ³⁴Na pena,Daudi vangapaa kujenda kumbinguni,lakini akavo,'Abwana vakalovola kwa Abwana vangu, ³⁵"Nntame luvoko lwangu lwa nnelo,mpaka ³⁶pumbakutenda akadui vimikigoda ku ajili ja makougono ginu. Na nyumba jooa ja Israeli na mujimanye ku hakika kuwe Nnoongo ajitendite juno kuwe Bwana na Kristo,jono Yesu jwa mukasubilishanga. ³⁷Pavakajuanga eneyo,vakachomwanga kumitima javonji,vakalovolelanga petro na jivangi akaa mitume,"Akanituma tutendangevole?" ³⁸Na petro akalovolelanga,Tubuni na mbatizwe ungamange na kubatizwa,kila nundu,kuliina lya Yesu Kristo ku ajili ja nnsamehewe kuvembinginge na yaambi na mpakupokilanga zawadi ja roho matakatiifu. ³⁹Pa kuve jene ngaahadi na kuvanavimzijo na kwa vooa vavailingi kutaali,vondu akajingi kukadri ja Angwara Annoongo jwinunji pa apakukemanga. ⁴⁰Ku maneno majiingi muno akashudia na kwasianga,akalovola,"muchiokeanga mmokange kugono uveleiogwe uofu," ⁴¹Pena vakagapokelanga malovo kakwe na kubatizwa,na vakachonjokeanga ku lyenelichovilyo malenga nafsi elfu itatu. ⁴²Vakaendeleanga na mafundisho ga mitume na kushiriananga,kuuwenga nkate na kutendanga maombi. ⁴³Wasiwasi vakivanganajo kula nafsi na maajabu majingi na ishara ikatendekwa kupetela kumitume. ⁴⁴Voa vakaaninianga vakivanga panwe na kuwe na ileve yooa ku umoja. ⁴⁵Na vakauchanga ileve na milki javonji na kugavana kuvooa kulinga na matuta gavonji kula mundu. ⁴⁶Na pena linjova kila linjova vakaendeleanga na

lileongo limwe kuli hekalu,na kuregana nkate kila kaya,na vakashirikianga pakulye na kufuraianga na kungenyekianga ku moja gumo; ⁴⁷Vakasirianga Nnoongo na vakivanga na kibali ku vandu vooa.Abwana vakanjonjo kianga kila lichova vavaokokanga au vavapalanga kuhokoka.

Chapter 3

¹Petro na Yohana vakivanga vajendanga kuli kekalu muda kwa maombi,muda gwa saatisa. ²Mundu jume,nangwava kuvoka kuvelekwa,vatendanga kupetulenga kila linjova na kugonekanga kulyango gwa hekalu kukemwa nzuri,na aweche kujupa sadaka kuvoka ku vandu vavajendanga kuekaluni, ³Pavakavonanga Petro na Yohana vakazikianga kujingila kulihekalu,akajopa sadaka.⁴Petro,akakachana kulolekea,na yohana,petro akalovola,"Ntulolekee twenga. ⁵"Nangwava akalokeanga,akategemea kupokela kileve fulani kuvoka kwa akangwana. ⁶Petro akalovola,"ele na dhaabu nenga yakwa,nambi chimbinacho Iya Yesu Kristo jwa Nazarethi,Nyeende."⁷Petro aakaima kulivoko lwake lwa nnelo,akaima kunani,ma lamo makongono gakwe na iungo ya maupa gakwe akapata nguvu. ⁸Akuomba kunani,mundu nagwava na kutumbula kujenda akajingila kulihekalu pamwe na petro na Yohana,avikujenda,akagoloka,na kusifia Nnoongo.⁹Vandu vooa vakammonanga akajendaga na kulumbulila Nnoongo. ¹⁰Vakaimanyanga kita mundu jola jwa atama pa nlyango gwa hekalu gwa choopi na kujupa sadaka,vakivanga na mshangao na kustaaajabu kuve kichipitile ku njujwe.¹¹Pa akakamulilanga petro na Yohana,vandu vooa guna kono vakavutukanga kujenda wukumbi kukemwa gwa Sulemani,vakashaanganga muno. ¹²Petro pakalivona Ilynelyo,juno akalovolelanga vandu,"Ma vandu va ku Israeli,pavole nkangachanga?pa vole mioginunji ntulokeanga,malenga twe tundendite hojo mundu ajende ku nguvu jitu tuvene au uchaji gwiu?"¹³Nnoongo jwa Ibrahimu,najwa Isaka,na jwa Yakobo,Nnoongo jwa akaakatativitu,atukuchwe ntumishi jwakwe Yesu.Jono nga ukamkamuya na kukamula ku husugwa pilato,na juno akamua kuneka uhuru. ¹⁴Nkankamulanga mtakatifu na Avina haki na heri,na baadaja juno jwe nkapalanga jwakoma alikwe uhuru. ¹⁵Na nkankomanga mfalme jwa uzima na Nnoongo akayooya kuvo kumambi.Twe tukamashaidi ku lyehelyo. ¹⁶Na pakuve kuimani ku linalyakwe,mundu hiyo jumumonanga na kummanya,atendigwa kuve na nguufu.Imani jijipetile ku Yesu jimpi juno afya hii jakamilika,nnojinunji mmooa. ¹⁷Na ngoche,Akanitu,naimanya nkatendanga kuujinga,napia chivatendingite alongo vinu. ¹⁸Na ileve yoaa Nnoongo akalovolelanga namapema ku ngomo jaka manabii vooa,pa kuve hujo Kristo apakuteseka,na ngoche agatimiche.¹⁹Na ngocheno ntubu na nnyeukange,na chaambi imuanji mpatange kuondolewa kabisa,kusudi iikamuda jwa kuburudika pa kuve jono kuvekwake Abwana. ²⁰Na aweche kuntuma Kristo jwa tuuligwe ku ajili jinu ,Yesu.²¹Na jono ngalazima kumbinguni apokelegwe mpaka muda gwa kuvujia ile yooa,na Nnoongo akalongela lolo nuno ku migomo jakaa banabii akatakatifu. ²²Na kweli Musa akalovola,"Abwana ANnoongo apakunyakula malenga neenga kuvoka kwaka anunguna vinu.Mpakumpehekianga kila kilevi cha pakulovolanga makangweto. ²³Ipakupitila kila mundu javagajoa ku nabii jono apakuangamizwa kabisa avoke ku vandu mwenga.²⁴Kweli,na kamanabii vooa kuvoka Samweli na vooa vavakagula baada ja jumwe,vakalongelanga na vakatanga changa ganga machova gano. ²⁵Mangweto nga vana va manabii na wa ahano Iya Nnoongo akatenda pamue na akaokolo,malenga paakalovola ku Abrahamu,"Ku mbegu jinu familia yooa ja dunia ipakubarikiwa.'²⁶Baada ja Nnoongo kuinua ntumishi jakwe,akatuma kwachinunji awabarikiange ku kugeuka kuvoka kuuofu gwinunji."

Chapter 4

¹Muda gwa petro na Yohana pavakivanga vakalongilaga na vaandu,makuhani nninzijwa hekalu na masadukayo vakajendelanga. ²Vakivanga vakachikiangu muno pakuve petro na Yohana vatendakwafundishanga vandu kuhusu Yesu na kutangaza cha juu ja ufufuko kwakuve ku maambi. ³Vakamulanga na kupelekanga kugeleza mpaka undavi jakwe,pakuve jikivatayari kimuyo. ⁴Na vandu ajingi vavaka joanga ujumbe vakaaminianga,na idajijakwe ja akinalome vavakaamuianga vakakadiriwa kuve elfu nhano.⁵Paikaika kundavi lichova ka kundavijakwe,akinahota vave,akazee na waandishi,pamwe vakakusanyikanga ku Yerusalemu. ⁶Anasi kuani nkolongwa akiva,na kayafa,na Yohana na Iskanda,na vooa vakivanga anunguna va kuhani akolongwa. ⁷Pakavikanga Petro na Yohana pakati javonji,vakakonyanga,"Kuwecho gani,au ku lina gani ndendingite hili? ⁸Na,Petro,akiva atwelile Roho mtakatifu,akalovolelanga,"Mwangweto akahota va vaandu,na akazee. ⁹Malenga twenga linjova lenelo tuko jiwa kuhusu litendo likualala jema kutendela mundu hujo ntamwe ku namujaapi mundu hujo ave nziima? ¹⁰Hebu lijukane lyene kumbooa na ku vandu vooa ku Israel,ku liina lya Yesu Kristo jwa Nazareti,jwa muka silibishanga,na Nnoongo akayoya kuvo ku mdaambi,na kundela jakwe kuve mundu hujo jwajiemite hapa nnongijimunji avi na afya. ¹¹Yesu kristo nga liganga lyakajenzi vakalizalau,na litendigwe kuve linanga likolongwa la kupembeni. ¹²Gwakwa uokovu ku mundu jongo jwa vi jwa jooa jula.Ku mwaana lyakwa liina lenge pai ja mbingu vavapilingite vandu,na kuene tuweza kuokolewa."¹³Baada ja kuvonanga ujasiri gwa Petro na Yohana na vakagunduanganga kuve vandu va kawaida tu vanga elimu,vashaanganga,vakaimanyanga petro na Yohana vavivanga na Yesu. ¹⁴Pa kuvakammonanga mundu jola jwa akapanigwa na ajemite pamwe,vakivanga chwakwa kileve cha kulongela dhidi ja lyene. ¹⁵¹⁶Na baada ja kwaamuru mitume vavakange nuongi ja nkutano gwa baalacha,vakaalongelanga achiveni jinga. Vakalovalanga,twete nda ngevole vandu vonavoo? Na kweli muuziza gwa ajabu utendikwe kupete vonavo umanyikina na ujuanike ku kila mundu jwa tama ku Yerusalemu tuwecha hopo kulikana lijiambele. ¹⁷Lakini,ele lijambo likokueneea ku vandu,bai twaonyange vakotolovola kavele ku mundu jongo ku lina lenelyo. ¹⁸Vakakemanga Petro na Yohana nyumba na kuamuringa kamwe vakokoku lovola wale kufundicha ku lina lya Yesu. ¹⁹Nambu Petro na yohana vakajibu na kwa lovalelanga,"Malenga nga kweli ku Nnoongo kukagulanga makangweto kuliko Nnoongo, mangweto hukumuang. ²⁰Kwa maana twenga tulepela hopo kuleka kulongela maambo tugabweni na kugajua."²¹Baada ja kwaonyana muno Petro na Yohana,vakalekanga vajakulange.Banga patanga sababu ja joajela ja kwa pe adhabu,ku maana sababu vandu vooa vakivanga kusifua Nnoongo ku chileve chichitendike. ²²Mundu akapokela muujiza gu kupona akiva na umri gwa zaidi gwa miaka arobaini. ²³Baada jakwaamuru kuve uhuru,Petro na Yohana vakaikanga kuvandu vave na kwataarifu goa gavakalovolelanga makuhani akakolongwa na akazee vakalovelelanga goa. ²⁴Pa vakajuanga,vakanomoyanga maloveguna kamwe ku Nnoongo na kulovola,"Abwana,mwenga uhumbite mbingu na dunia na bahari na kila kileve nkati jakwe, ²⁵Mwenga nga ku Roho mtakatifu,ku lugomolya atakatifu Daudi,mtumishi jwinu,nkalovola,"Pa vole vandu va mataifa kutendanga ghasia,na vandu kuachanga mambo ga ngakufaa?²⁶Akafalme va dunia vachipangitinge pamwe,na akatawala vakusanyike muwe dhidi ja Abwana na dhidi ja masihi jwakwe."²⁷Nga haki,vooa Herode na Pontio pilato,pamwe na vandu va mataifa navandu va ku Israel,vakakusanyika pamwe ku muji jwagono dhidi ja ntumishi jwinu matakatifu Yesu jwa nkapakaya mauta. ²⁸Vakakusanyikanga pamwe kutenda gooa ku mavoko ginu na mapenzi jinu gakamiligwa kuvoka lolo kabla ja kupitila gatendeke. ²⁹Na ngochenu mugaangalie matisho gavinji,na mwajaliange akatumishi vinu kulineha lilove linu ku ujasiri gwooa lyene. ³⁰Pakuve punyooo luvolo lywinu kulanka ishara na maajabu iweche kuvakela kupete liina lya ntumishi jwinu mtakatifu. " ³¹Pavakajomolanga kuomba,lieneo pa vakakusanyikanga pamwe tikatikisika na vooa vakajazwa na Roho mtakatifu,na vakalovolanga lineno la Nnoongo kuujasiri. ³²Idadi kubwa ja vandu vavakaamini vakivanga na moja gumo na Roho jimwe na jwakwa hafa jumwe jwa akalovola chooa chela cha akamili chakiva cha mwene,badajakwe vakivanga na ileve yooa cha shirika. ³³Kwa ngufu ngolongwa mitume vakivanga kutangacha ushuuda gwavo kuhusu ufufuo gwa Abwana Yesu,na neema ngolongwa jakiva kunajavingi vooa. ³⁴Jwakwa mundu kuvooanji jwa kapungukiwa na mahitaji,pa kuve kila mundu jwa akiva na hati ja viwanja myumba,vakauchanga na kuleta ele ya ileve yevakauchanga. ³⁵Na kuiveka pai pa makongono ga mitume,Na kugavana ukatendekwa kwa kila mumini kulingana na kila kuliitaji lyakwe. ³⁶Yusufu,mlawi,mundu kuvo kipro,akapagwa lina lya Barnabasi na mitume (jono mwana jwa faraja). ³⁷Akiva na lishamba,alinela na kuleta mkia ela akaveka pai pa makongono ga mitume.

Chapter 5

¹Hene,mundu jwakemwa Anania,na safira amukwevave,vakakonyanga sehemu ja mali. ²na vakanya sehemu ja mbiya hivazanga(Anuvave vave pena vakalimanya lyenelo).Na vakaleta sehemu jijikaigala na kujiweka monimo mwakongono ja mitume.³Lakini Apetro akalongela,"Amina kwa chiniki lyoka atekuutwelea ntima gwinu kulongela unami kwa ntima ntakatifu na kwiya sehemu ja mali ga nngonda? ⁴Pakati payakiva jangauzwa,jaakiva mali ginu?na baada ja kuuzwa,vakiva pai ja uamuzi gwinu?vakiva voli vakombole ileve heye muntima gwinu? mwangatembanga wanadamu,bali mwatembite Annongo." ⁵Pakati kujoa malove haga,anania vakawoka payi na vakaheketeka ntima.na kujogopa kukolongwa kukaikilanga wowa vavakajoanga hele. ⁶Vijana vakaikanga nnongi na kwalekela pakati sanda,na kwapeleka panja na kwachika.⁷Baada ja maasa gatatu henela.Anuvave vave vakajingila nkati,vakoto kuimanja ni chiniki chichakiva chipitile. ⁸Apetro akakongolela."Nnongolele,kama nkauza nngonda kwa thamani hejo."akalongela,"Helo,kwa thamani,heje." ⁹Pena Apetro akangongolela."Ive voli kita ntekupatanga kwa pamo kwajigila ntima gwa ¹⁰abwana?Nnolekee makogono ga venivalla vavachikite Angwana vinu javi panyango,na vapakumpapa na kumpeka panja." Ghafula akagwe pamakongono ga Apetro,gukaeteka ntima na venivala vijana vakaikanga nkati vakankolelanga awile.Vakampapanga kumpeleleka panja,na kuchika kuvandikila na angwanavave. ¹¹Lipamba likolongwa likaika panija likanisa nzima,na panani ja wowa vavajowine hileve heye. ¹²Hishara ijingi na maajabu jakiva jipitile muongoni mwa vandu kupetela mmawokoja mitume.Vakivanga pamonji pakati ukumbi gwa asulemani. ¹³Lakini,jwakwa mundu jongi tofauti jwakiva na ujasiri gwa kuambatana nawo:Hata henela,vakapatanga heshima ja panani na vandu. ¹⁴Na pena waamini vajingi vakivanga vatenakujonjokela kwa abwana idadi ngolongwa ja akanalome na akaikege. ¹⁵Kiasi kita hata vakapapanga akatamwa mmitaani na kwa gonekanga muhindanda na monimola mmakochi,ili kita Apetro anavavi vatenda kupeta,chieka chave chikombole kutuluka kunani jawo. ¹⁶Pena iyoyo idadi ngolongwa ja vandu vakaikanga kuwoka mwilambo jijitindile Yerusalemu vavikwaletanga akatamwa na wowa vavakapagawa na ntima guwakwa,na wowa vakaponyanga.¹⁷Lakini akuhani akolo vakajinuka na wowa vava kivanga pamonji nawo (veniva ni va lidhehebu lya masadukayo);na vakatwelelanga na bwu. ¹⁸Vakanyooshanga mawoko gawo kwakamulanga mitume na kwavekanga nkati ja ligereza lya jumla. ¹⁹Na pakati gwa kilo malaika va Abwana vakajijogola minyango ja ligereza na kwaongo zanga panja na kulongela, ²⁰"Nyaulange,nkajemange pahekaluni na kwakongolelanga vandu malove gowa ga ukoto hogo." Pavakajonga helye,vakajingilanga pahekaluni vakati ga kuchehe na kufundisha ²¹.Lakini,akuhani akolo vakaika na vowa vavakiva navo,na kulikema libaraza lyowa kwa pamonji,na akazee wowo va vandu va israeli,na kwatumanga kugerezani ili kwaletanga mitume. ²²Lakini vakatumishi vakajaulanga,vangakole langa kugereni,vakavujanga na kuwowa taarifa, ²³"Tulikoli ligereza ligereza lijigalikwe maa salama na akalinzi vajemitinge panyango,lakini pa twakiva tuvikujogola,twanga mwona mundu nkati."²⁴Nangoche vakati jemedaliva hekaluni na makuhani makolo vavakajowanga malove haga,vakajingilwanga na woga nkolongwa kwa ligongo lwawo vavikuwazanga lipakuvevoli kwa ligongo lyawo vavikuwazanga lipakuvevoli hileve heye. ²⁵Pena jumonji akaika na kwakongolelanga."Vandu vamwavetinge kugerezani vajemitinge hekaluni na vafundishanga vandu." ²⁶Henela ajemadari vakajaula pamonji na akatumishi na vakaletanga,lakini bila ja kutenda vurugu kwa ligongo,lakini ligongo vakajogo panga vandu vakakombolinge kwapota nga maganga. ²⁷Pavakuvanga valetitinge vakavenga nnongi ja Baraza akuhani akolo vakahoji. ²⁸Akalovola,"Tukahamulu ntokufundisha kwa lina helye,na tangu mujitweliye Yerusalemu kwa lifundisho linu,na kulokolila kuleta miyai ja mundu Hojo panani jitu." ²⁹Lakini,Apetro na mitume vajangulanga,"Lazima twatii Annongo kuliko vandu." ³⁰Annongo va atati vitu vakayowa Ayesu, vamwakomite,kwa kwatundika munkongo. ³¹Annongo vakatukuza pakati luwoko lwave lwa kunnelo,na kwatenda kuve Akolo na Amwokozi,kuwowo toba ka akaisraheli na msamahanji gwa dhambi. ³²Twenga ni mashahidi ga ileve heye na ntima ntakatifu,kita Annongo vawowite kwa venivalanji vavatii." ³³Akajumbenji va libaraza pavakajowanga heneala,vakakamulikwanga na hasira vakapalanga kwakomanga mitume. ³⁴Lakani pharisayo vavakemite Gamalieli Amwalimu va sheria,vavaheshimiye na vandu vowa,vakajema na kwahamuru mitume vapetuli kwe panja linjova lipatao. ³⁵Penapo akakongolelanga,"Akanalome va Israeli,Mmangange makini muno na cheni chela chimpendekeza kwatendelanga vanduji hava. ³⁶Kwa ligongo,lolo jijipete,ateuda vakajinuka na kuchipuna kuve Amundu akolo,na idadi javandu,vavaikilie mia nne vakakagulanga,vakoma na wowa vavakivanga vatendakwatii vakatawanyika nga na kuovekanga. ³⁷Baada ja mundu Hojo ,Ayuda mgalilaya,vakajinuka lichova lela la kujandikwa sensa,akauta vandu vanjingi nyuma jave.Nanena helo vakaova na wowa vavakivanga vatendakwatii vakaovanga. ³⁸Nacheni ndendakungolela,nchiepushanga na vandu hava na mwalekange akachinavene,kwa ligongo,kama mpango Hogo au liyengo helye ni lyavandu lipakuikwa. ³⁹Lakini kama ga Annongo,chinkombolange hopo kwaivilanga;Chinkombolange nkachiko lelanga ngava nshindana na Annongo. ⁴⁰Penapo,vakakemanga

mtume nkati na kwame nyanga na kwahamulu vakotokunena kwa lina laja Ayesu na vakalekanga vaja ulangange. ⁴¹Vakavokanga Nnongi ja Balaza vaviku furahi kwa ligongo vatekuhesabiwa kuve vatekusitaili kulaga na kwanga kuhesabiwa kuve vatekusitaili kulaga na kwngakuheshimiwa kwa ligongo lya lina Helyo. ⁴²Kwa henela,kila linjova,nkati ja hekalu na kuwoka nyumba hadi nyumba vakaendelea kufundisha na kuhuniri Ayesu kuve amasihi.

Chapter 6

¹Nangocheni aga machova pakuve idadi ja wanafunzi pakiva vavikujonjokekanga,kulalamika kwa wayaudi wa kiyunani likachokola dhidi ja waebrania pakuve akaolo vavenji vakivanga vatendanga kulivalilwa nga katika kwa agavanikianga cha kulya.²Mitume kumi na vavele vakaakemanga vavakusanyikingi vao na wanafunzi na kulovola nga ya mbohe kwa achitu kulileka lilove Iya Annongo kwa udumia kumeesa. ³Pakuve,akaapwanga nhagulange,akanalome saba,kuvoka munmilinge va na busala pakuve tutendakombola kupanga eje uduma. ⁴Na twenga,tupakuendelea daima kujopa katika uduma ja lilove."⁵Utuba ja venji jikaahongelanga mkutano goa.Nga vagulanga Astefano,Amundu vavatwelile imani na Roho mtakatifu na Filipino,Prokoro,Timoni,Parmena,na Nikolao,mwongofu kuvoka Antiokia. ⁶Akaaumini nga va vakaaletanga vena vandu Nnongi ja mitime,nga vajopa baadae ngavakaavekelanga mavokoga venji.⁷Pena lilove Iya Annongo nga lyajenela nga idadi ja wanafunzi nga jajonjokeka kono kuyelusalemu,na idadi ngolongwa ja makuani nga vakonda imani.⁸Na Astefano,vavatweli,Neema na machili,vakiva bavikutenda maajabu na ishara ngolongwa miongoni mwa vandu.⁹Lakini penapo ngavajinukanga Baadhi ja vandu wafuasi va sinagogi lilike mwa sinagogi Iya mahuru,na Iya waekanderia,na Baadhi kuvoka kilikia na Asia.Vena vandu vakivanga vavikuojiananga na Astefano.¹⁰Lakini,vangakombolanga kushindana nga na hekima na ntima pakuve Astefano vakiva vavikutumia muda gwa kulongela. ¹¹Nga vashawishi baadhi ja vandu kwa siri kulovola,tujowine Astefano vavikulongela malove ga kupulisha dhidi ja musa na dhidi ja Annongo."¹²Vakaasulutishanga vandu,akanaota na vakujandika na kwa ajaulila aste fano,ngava kamula,na kwaleta Nnongi ja balasa. ¹³Nga valeta akashaidi va unami vavalo volanga."Ujo mundu ngaleka kulovola malove mabou ja ele liengo litakatifu na sheria. ¹⁴Nga twajoa vavikulongela kita ujo yesu jwa nazareti apakupaali bia na kubadilisha mila itu jivatulekile amusa. ¹⁵Kila jumo jwavile pa balasa,ngaalola mio gakwe kwalola astefano,ngavakuvona kumio kwave kwakiva kama kumio kwa malaika.

Chapter 7

¹Kuhani nkolongwa akalovola,"Mambo genagonga gakweli?"²"Stephano akalovola,"Akanitu akatativangu,nyooanikiange neenga:Nnoongo jwa utukufu akatokea atativitu Abrahamu pavakiva ku miesopotamia,kabla ja kutama ku Harani,³vakalovolela,'mmohe kuchilambo chinu cheno na akajamaa vinu na nyeende kuchilambo chimbakulangila.⁴Na akavooka ku chilambo cha ukaldayo akatama Harani,kuvoka panepo,badaja atativave kunyomo,Nnoongo gavapeleka ku chilambo hichi,kuvatama ngoche.⁵Vangape cha choochela malenga cha kurithi kwakwe,pangapatikana hata pakuveka kukongono,Manubu Abrahamu akaaidiwa hata kabla jakupata mwana malinga chilambo malenga miliki jave na uvelei gwakwe.⁶Nnoongo akalongenavo yene,pa uve uvelei gwave vakalamingite ku chilambo ugeni,pa kuve akakola chilambo vapakwandendaga akatumwa vave na kwatendelanga ubaya kwa muda gwa miaka mianne yakamia pa ncheche.⁷Nnoongo akalongela,mba kulihukumu chilambo cha chipakutendaga mateeka na baada enela va vakuwika kuabudi mali pani pani.⁸Na akepe Abrahamu liagano lya tohara,na pena Abrahamu vakave atati va Isaka akahina nichova lya nane,Isaka akive ntati jwa Yakobo na Yakobo akiva jwa akababu bitu komi na avele.⁹Akaokovitu vakammohelanga wifu Yusufu nga vakauchanga kuduilambo cha Misri na Nnoongo akiva pauwee na jonojwe.¹⁰Na akahokoa ku mateso gakwe,na kumpe fadhila na hekima nnongi ja Farao mfalme jwa ku Misri Farao akatenda ave ntawala jwa ku misri na kuntenda nkolongwa jwa kunyumba jwakwe jooa.¹¹Na kukave na njale ngolongwa na mateso majingi chilambo cha kumisri na kanani,na akatalivitu vanga patanga na njala.¹²Nambu Yakobo akajua kuvi nanafaka misri akatumanga akatativitu ku marajakwanza.¹³Kumuanja gwa Yusufu akachilaya kwa kanungunavakwe,chiveleka cha Yusufu ikaioanika ku Farao.¹⁴Yusufu akatumanya akamunguna vakwe kujenda kalovolela Yakobo atativave vaike ku misri,pamwe na akajamaa vakwe,jimula ja vandu vooa vandu sabini na hano.¹⁵Na pena Yakobo akajabula Misri,kuhamila nga akajomoka june na akatati vitu.¹⁶Vakapitulanga mpaka ku shekemu vakachikanga ku likaburi lya Abrahamu vakaliemela kipande ya ela kuvoka kuvaana va Hamori ku shekemu.¹⁷Munda kwa ahadi jwa Nnoongo akaidi Abrahamu pa ukakaribia,vandu vakajonjokeanga hukwe ku Misri,¹⁸Gono muundogo akainuka mfalme juunge jwanga mmonga ku misri,mfalme jwanga mmanyanya kuhusu Yusufu.¹⁹Jono mfalme moja akakoloyanga vandu na kutendeanga mabaya akatativitu na kwalekelanga vaana vave akachokochoko kulamanga.²⁰Cheno kipindicho Musa akaveleka akiva chwaapi nnongi ja Nnoongo,akalelewa mieji tatu kunyumba ja atativakwe.²¹Muda gwa akalekelwa,binti jwa Farao akatola akalela malenga mwamagwe.²²Musa akafundishwa mafundisho gooaga kimisri,akiva na nguufu na kumaa neno na itendo.²³Baada ja kutimicha miaka arobaini,akakombokela mutimagwakwe kwatemkeleanga akamungunavakwe,vana va ku Israeli.²⁴Paakammoja Misraeli akatendegwa mabaya,Musa akautetea na kulepekea kisasi jwa akammona jwabonewa ave kumpota mmissiri.²⁵akafikiria kuve akanunguna vakwe ava imanyangange kuve Nnoongo avaokoanga mmavokogakwe,nambu vangaimanyanga.²⁶Lichova limwe akajabula ku baadhi ja ka Israeli vavakajomananga,akajabu kwapanakianga,akalovola,makangwana mmoa makanitunyika,mbona kujomanakanga mokangwetujika?²⁷Na jwankakosea jiranijwakuve akabekola kutaali,na kulovola,Gani jwa alovolile ntawala na uhukumu jwitu?²⁸Mwe mpala kungoma,malenga pankakoma mmissiri liicho?²⁹Musa akavotuka baada ja kujua gena,akave vingeni jwa chilambo cha midiani,ku akave atati va vaana avele.³⁰Baada ja yaaka arobaini kupeta,malaika akapitila kulijangwa lya chitombi cha sinai,pa lulela lya mooto pati chitikete.³¹Muda jwa Musa akauvona moote,akaimonga na kuwona ajabu cha akachivona,pa akajaribu kuelelela na achilolokee,lilove lya Abwana ikaikila ikalovola.³²Ne na Nnoongo jwa akatativinu,Nnoongo jwa Abrahamu,na jwa Isaka,na jwa Yakobo,Musa akatetemeka na jwangathubutu kuloleka.³³Abwana akalovolela,"uhule ilatuinu hinu,sehemu pu nyemite mahali patakatifu.³⁴Nigabweni mateso ga vandu vangu vavakinge Misri,Nyooine kuvinanga kwave,na ku welikutuluka mba kwaokoanga,na ngoche nuhike,mbakutuma mwenga ku Misri.³⁵Huja Musa juvakanitinge,mudajwa pavakalovolanga,"Goni jwantendite kuve mwatawala na jukunamua twenga?Jwa kiva nga Nnoongo akantuma ave na mkoomboi.Nnoongo akantuma ku luvoko lya malaika jwa akapitila Musa kuchitekete.³⁶Musa akaongochanga kuvoka ku Misri baada ja kutenda muijiza na ishara ku-Misri na ku bahari ja ku shamu na kulijangwa kukipndi cha yaaka arobaini.³⁷Nga Musa jonojwe jwakalovolela vandu va Israeli kuve,Nnoongo apakwainuanga nabii kuvoka nkatijinunji mwaka nungunavinu,nabii malenga nerenga.³⁸Jono nga mundu jwa akave kunkutano kujangwani na malaika jwa akalongela ku chitombi cha sinai.Jono nga muadijova akiva na akatativitu jono nga mundu jwa akapokela lilove lilikiva lya uhai na kupatia twenga.³⁹Jono nga mundu jwavakankananga akatativitu kuntii,vakasukumanga kutalii,na kumitimajavonji vakageukanga ku misri.⁴⁰Chene kipindicho vakanlovolelanga Haruni.tutengeneza miungu jipa kutuongocha.Na juno musa,jwa kiva tuongozaga kuvoka kuchilambo cha ku misri,tuchimanya hopo chichiitite.⁴¹Nga vakatengenechanga ndama ku geno machovago na vakatolanga sadaka ku sawamujo na

vakafiraia ku sababu ja lingo lya mavoko gavanji. ⁴²Nanbu Nnoongo akageuzanga na kwa peganga waabudu nyota ja kuangani,malenga paikaandikwa ku kitabu cha akanabii,"Bale nnetilinge Nenga sadaka ja inyama nchinjitinge kujangwani kunuda gwa yaaka arobaini ku nyumba ja Israeli?"⁴³Nnyekitilinge lihema lya kukangamianga lya moleki na myoota ja nnoongo refani,na piicha jitengenichinge na kuabudu yeneyo na kumpelekanga kutali mumo ku Babeli."⁴⁴Akatativitu vakivanga na liema lya kukongananga ku ushuda kujangwani malenga Nnoongo paakaamua akalongela na Musa,nga akatengeneche ku mfano gwa akauvona. ⁴⁵Hele ni lihema lyakatativitu,ku muda gwavinji,vakaletwanga kuchilambo cha joshua.Ene ikapitila muda pavakapitilanga kumili litaifa lya Nnoongo akavanganga kabla ja upepo gwa akatativitu,yakiva ene hadi lichova lya Daudi, ⁴⁶Akapata chibali pa mio ga Nnoongo,na akajupa kupalaa pakutama ku Nnoongo gwa A yakobo. ⁴⁷Naambu selemani akachengela nyumba ja Nnoongo. ⁴⁸Hala eneyo jwa avi kunani hatama hopo ku nyumbani jijichengwite na maboko,ene nga malenga nabii pa akalovola. ⁴⁹Mbingu nga ehutenguchangu cha enzi,na dunia nga sehemu jangu ja kuvekela makongono gangu.Nyumba ja aina gani mbakujengelanga?valovola Abwana aunga kooji sehemu jangu ja kupomolela? ⁵⁰Nga luvoko livangu kukutindite hege elewa yooa?⁵¹Emangwetu muminginge na mitandalo ja kunonopa mangainangwa mitima na machikulo,kila mara kupenganga Roho mtakatifu,ntendanga malenga akatativinunji ivakatendanga. ⁵²Nnabii jwapi ku manabii jwanga nntesanga akatativinu?vakakomanga manabii vooa vavakapitilanga kabla ja ujio gwa jumue jumue jwa Haki,na ngocheno munginge akasaliti na vakomanga pia. ⁵³Mmandu ikapokelanga sheria ja kulagilwa na malaika lakini mwangajikamulanga. ⁵⁴Na pena akajumbe va baraza pavaka juanga.gena mamboaga,vakachomoanga muntima gwaronji kuyeengela vakasagilanga mino Stefano. ⁵⁵Na junojwe,akatwelelala na Roho mtakatifu,akalola kumbinguni kuumakini mumo akaubona utukufu gwa Nnoongo,na kumwona Yesu ajimate kuvoka lya nnelo lya Nnoongo. ⁵⁶Stefano akalovola,"Nnole nikubweni kumbinguni kujogwike,na mwana jwa Adamu ajemite kuvoka kwa nnelo lwa Nnoongo. ⁵⁷Lakini akajumbe va vabaraza vakapiganga kelele kulilove lya kunonoa mumo,vakaibanga machikilo gavinji,vakanimutukilanga ku umoja. ⁵⁸Vakanlekelanga panja ja kunjini vakampotetanga na maganga,na mashaidi vakaulanga ngovo yavinji japanya na kuweka pai karibu na makongono ga kakombo jwa kemwa sauli. ⁵⁹Pakiva vakapotanga maganga Stefano,akaendelea kunkema Abwana na kulovola,"Bwana Yesu,mpokele roho jango." ⁶⁰Akatintivala magoti na kukema kulilove likolongwa,"Bwana,nkotokwahesabianga jinge dhambije."Paakalovola gennego,akajomoka ntimu.

Chapter 8

¹Sauli vakiva pa kulangana kuwee kwave.lichova elyo akatanduva kuvalagaa kunye tu ja kanisa likaveeYerusalemu:Na vaa minio voa vakapwilinganika pa majimbo ga Yudea na samaria,gangavee mitume.
²Vandu vachamungu vakawekela Stefano na kutenda maombolezo makolongwa kunani jave. ³Pena sauri,alilidhuru muno likanisa va kajenda kaja kwa kaja na kwanutapanja aikege na analome na kwalekela kuligeleza.⁴Vakuamini kita vakavee vatepwilinga nika bado vakaubili lilove. ⁵Filipo akatuluka pa chilambo cha samaria na kwatangaza Kristo okwe.⁶Baada ja makutano kujoaneka na kuvona ishara jikatenda Filipino:vakaveka umasikini umakini kunani cha chene akalovola. ⁷Kuvoka apo vandu vajingi vakajoaneka maoka maakwa vakavoa bandu,hoko vakaguta kwa lilove likolongwa,na vandi vakapoaza na viwete vakaponywa. ⁸Na kukiva na kujangara kukolongwa pa chilambo.⁹Pna pakiva na munda jumo pa chilambo chene liina kave Sioni vena vikitenda uavi;kiita vakatumia kuvakangacha vandu vataifa la samaria kuvakangana vandu vataifa la samaria ,pakulovola luve vene ni mundu va muhimu. ¹⁰Vasamaria voa tngu achokochoko hata akolongwa,vakajonekea;vakalovola,"Mundu ojo ni vena machili ja mnongo aelela ni kolongwa.

¹¹Vakajoneka,kwa maana vakwangaacha muda mtandamau kwa uavi gwave.¹²Pena pa pakwamini kuvee Filipino vakaubili kunani ja ufalme gwa mnongo nakuna ni liina lya Yesu Kristo,Akabatizwa,analome kwa ikege. ¹³Na Simoni vene vakaamini:Baada ja kubatizwa,vakaendelea kuvee na Filipino:Va kaona ishara ja miujiza za ikavee jikateni eka akakangacha.¹⁴Pa mtume va Yerusalemu vakajoane ka kuvee samaria itekupokela lilove lya mnongo,vakatuma petro na Yoana. ¹⁵Pa vakavee vakishukuru vakajopela:Kita vapokele mtima mtakatifu. ¹⁶Mpaka muda ogwe,mtima mtakatifu gukavee gwangatuluka hata jume jwavo vakavee wabatizwa kwa liina lya angwana Yesu. ¹⁷Ndipo Petro na Yohana vakavekela mavoko,vena vakapokela mtiima mtakatifu.¹⁸Pa Simoni vakavona kita mtima mtakatifu gutekuvoka kupetela kuvekelwa mavoko ja mitume apala kwapee mbia,
¹⁹Akalovola,"Mbangange eje machili ili kila mbakwajendela mavoko vapokele mtima mtakatifu."²⁰Pena Petro akalovolela:mbia jinu pamona mwenga jioveke kutali,kwa ligongo ntekujanikia karamaja mnongo jitendakupatikana kwa mbia. ²¹Mwangwevee sehemu pa chileve helye.kwa ligongo mtima gwihi nga mnyoofu mnongi ja mnongo. ²²Hene bai tubu maovu ginu na kwajopa mnongo labda vapakwa sahe fikra ja mtima gwinu.
²³kwa maana ndendakuvona mui pa sumu ju uchungu na iyundo ya dhambi."²⁴Simoni akajangula nakuolovola mayopange angwana kwa ajili jangu,kwakuvee ileve yoa mwaka longela gavee kunivokela.²⁵Pkati Petro na yohana vakavee vatukusihudia na kuhubili lilove lya angwana na,vakavuja Yerusalemu kwa ndela ejo:vakahubili injili pa chilambo ijingi vya wasamalia.²⁶Bai maoka va angwana akalovola na Filipino na kulongela,"Nhangaze na nnyende kusihi pa ndela jijenda pai paye rusalemu kujenda ku gaza."(Ndelaaje jivii pa lijangwa). ²⁷Vakaangza na kujenda.Nnole,kukavee na mundu va edhiopia.Towash vene mamlaka jikolongwa pa ja kandase:Malikia wa ethiopia.vakavekwa kuna ni ja azima jave joa vena vakiva kajenda Yerusalemu kuabudu. ²⁸Vakiva vakaika vatekutama pa mutuka lyave akisoma chuo cha nabii isaya. ²⁹Ene Filipino vakajenda mbelo akajoa akisoma pa chuo chanabii isaya akalo vola bo mtendakumanya chialongela? ³⁰Muethopia akalovola,"Mbakulovola mundu vangaongoza?"akasi Filipino vakwele mutuka na kutama pamo navo. ³¹Muethopia akalovola,"Mbakulovola mundu vangaongoza?"akasi Filipino vakwele mutuka na kutama pamo navo.³²Nangoche lifungulya maandiko vakavee vakisoma mudhiopia ni hele:Vakaongozwa kama ngondolo kujenda machinjioni,kuchinjwa:Na kama ndondolo vakotoka kimya,vangajogola kungwe chave: ³³Kuhuzunishwa kwave hukumu jave jikavoka."Gani vapakueleza chizazi chave?Maisha gave gate kuvoka pa nchi."³⁴Ene towashi akakakona Filipino,na kukulongela,"na kujopa.ni nabii jupivena vapakuvoka habali jave ni kuhusu,vena au ya mundujongi"? ³⁵Filipo akatanduva kulongela,kwa kujandika hele la isaya kuwahubili a habari ja Yesu.³⁶Vakiva ndela,vakaika pa machi,towashi akalongela,"Mnole,pana machi hapa niki chitendakuivila?, ³⁷Malove agai."hene muthiopia akajangaula"Nahenga kita Yesu Kristo na mwana jwa mnongo."Otakwa kumaaandiko ga kale).ndipo muthiopia vakamuru mutukajijeme. ³⁸Vakajenda nkati ja machi,pamo Filipino na towashi,Filipo vakabitiza.³⁹Pa vakavoka pamachi,mtima gwaangwana vakapeleka Filipino kutali;towashivangavona,vakajenda ndela jave vakajangala. ⁴⁰Pena vakavokela azoto.vakapeta mkoule na kuhubili injili pa chilambo choa pakati vakaika kaisaria.

Chapter 9

¹Nambu Sauli, akaendelea kulongela itisho hata ya kuwe kwakaanafunzi vaveva Abwana, akajabula kwa kuhani akologwa. ²Na kwajopa barua ku ajili ja masinagogi hokwe Dameski, na kono endampatite mundu jwa vile ku dela jajela, ave munalamwe au mwinkege, avatavange na kwaleta ku Yerusalemu. ³Hata pakave mwanja, paakakaribia na chilambo cha Domeski, ghafla akaangazwa koa koa nuru kuvoka kumbunguni. ⁴Nga akagwe pai na kujua lilove lika lovolelaga, "Sauli, sauli, mboni ndechage nenga?" ⁵Sauli akajangula, mwe ma ganiki ma Abwana? Bwana akalovoka, "Nnenga nga na Yesu mangasirisha. ⁶Nambu iinuke, inyingile ku njini, mwe mpakulovolelwa gagapaswa kugatenda ⁷Vandu vooa vavakasafiri najo, na Sauli vakatulianga kimiya, vakajowanakianga lilove, vanga mmona mundu. ⁸Sauli akajimuka kuchilambo na paakalola mio gakuve vangakombola kuchibona chileve, vavankamulanga luvoko mpaka Dameski. ⁹Ku majova gatatu ngalola, ngalye, wala kunywe. ¹⁰Bai akiva mwanafunzi Dameski lina lyakwe Anania, Bwana akalovogela najo ku maaono, "Anania. "Na akalovola" Nnole, mbi pamba, Abwana. ¹¹"Abwana akalovolela, "Nhinuke nyeende mpaka kutaa kukemwa nyofu, na ku nyuumba ja Yuda na nakonye mundu kuvoka ku Tarso jwakemwa Sauli, Maaana aviujopa. ¹²na akammbona kumaaono mundu linalyakwe Anania akajingila na kumekela mavokogakwe kunani jakuve na ive kupala kulola. ¹³Nambu Anania akajangula, "Abwana, na nyooine habari ja jono mundujwe ku vandu ajingi ku namnaganichatendite mabage akatakatifu hokwe ku Yerusalemu; ¹⁴Pamba avina mamkaka kuvoka ku kuanimkolongwa kukamula kila jwa likema liina linu. ¹⁵Naambu Abwana akalovolela, Nnyabule kwa maana jonojwe nga choombo kichiteuligwe kwa changu, alitole lina lyangu nnonji ja mataifa na akafalme na vaana va ku Israeli. ¹⁶Maana mbakulangilanga gagavi majingi ga gpaswa kuteseka ku ajili ja lina lyangu. ¹⁷Anania akajabula, akajingila munyumba akavekela mavoko akalovola, Anitu Asauli, Abwana Yesu, vavakampitila ku ndela pu wikita kongono, vatenda hudua mpate kulola kavele na ntwelele Roho mtakatifu. ¹⁸Ghafula ikaanguka ileve malenga magamba kumugakwe nga apata kulola, na akajema, akabatizwa akalye chakulya na kupata nguufu. ¹⁹Akataama na akanafuzni hukwe Dameski ku manjova majingi. ²⁰Gono muuda akatangacha Yesu ku masinagogi, akalovoa jono nga mwana jwa Nnoongo. ²¹Na vooa vavakaujunga vakasomwanga na kulovola, "sa mundu hojojo jwaakaaribianga ku Yerusalemu? Na pamba akaika kukusudi lya kwatavanga na kwapelekanga ku makuani." ²²Na Sauli akawezeshwa kuhubiri na kwatendanga A yahudi vavakatamanga ku Dameski vachanganyikiwange na kuthibitisha kuve hujo kweli Kristo. ²³Baada ja machova vajingi, Akayaudia vakatendanga mashauri pamwe nanna ja kukomanga. ²⁴Nambu mpango kwavini ukamanyika na Sauli, vakanyovelanga panniango kilo na muhi vapatange kukoma. ²⁵Akanafujivyakwe vakantolanga kilo vauluyanga kipeto ku ukuta, nakunte temusha pai mu kikapu. ²⁶Na Sauli paakaika ku Yerusalemu, akajiga kuchiunga na akinafunzi akajakwe vatenda kunyogopanga, varangaamini kita jonanwanafunzi. ²⁷Na Barnaba akautola na kumpeleka ku mitume, Na kwalovolelaga nama sauli pa akammona Bwana kundela na paakalongela na Abwana, na namuna ja Sauli paakahubiri ku ujasiri ku lina lya Yesu hukwe ku Dameski. ²⁸Akakongana navo pavakajingilanga na kuvoka ku Yerusalemu. Akalovo kujasiri kuhiina lya Abwana Yesu, ²⁹akahochiana na Wayahudi va kiyunani na vakajaribianga mara kumara kukomanga. ³⁰Muda gwa akanunguna pavakamanganga lene lijambo, vakampetulanga mpaka ku kaisaria na kumpeleka ajende ku Tarso. ³¹Na likani yooa ku Uyandi, Galilaya na samaria, likiva na amani, na likachengwa, na kujenda ku hofu ja Abwana nafaraja ja Roho Mtakatifu, likanusa likakula na kuongecheka idadi. ³²Na ikapitila Petro paakatwangaga pande iyooa mkoa, akateremukia akaumini vavatamanga ku nyiwi ja lida. ³³Akammona mundu jumwe linalyakwe ainea, mundu jono akipapachindanda yaaka nane, akiva akapooza. ³⁴Petro akanlovolela, "Ainea, Yesu Kristo aannamie, Nnyimuke na ntandike kindandachinu; Kuumara akajinuka. ³⁵Na vandu vooa vavakatamanga kulinda na sharoni pavakammona mundu jola, kageukanga ku Bwana. ³⁶Pakiva na mwanafunzi Yafa akemwa Tabitha, likatafsiriwa malenga "Dorcas" Jono munkegwe alijaa liengo lyambone na matendo ga rehema gaakatenda ku akamasikini. ³⁷Ikapitila ku gena machovago alwala na akawe, pavakanyoanga, na kupandisha chumbi cha kunani na kung'oneka. ³⁸Pa kuve lida akiva kaniibu na Yafa na akanafunzi vakajoanga kuve Petro akiva kono, vakatumanga kuve Petro akiva hono, vakatumanya vandu avele konokwe, vakachondeleaga "Nnke konikoni nkoto kuchelewa". ³⁹Petro akavooka na kujenda panmwe navo, na vavikungutanga, vakalayangaga tiko na ngovo ja Dorcas ja vakashonea muda gwa vakivanga pamo. ⁴⁰Petro akavoanga vooa panja ja chombi, akatindivala magooti akajopa, na akaugeukia mmele, akalovola, "Tabitha, nnyimuke. "Akajogula mio gakwe na pa akammona Petro akatama pai. ⁴¹Na Petro akampele luvoko lwokwe akainua, na paakakemanga akaamine na wajane, akakamuanga akiva jwa nzima. ⁴²Lijambo lene likajulikana Yafa jooa, na vandu akajingi vakmianga Bwana. ⁴³Ikapitila Petro akataama machova majingi Yafa pamwe na mundu jwakwe mwa Simoni, ntengenecha mambendela .

Chapter 10

¹Akiva mundu fulai ku muji gwa kaisaria,lina lyakwe akemwa Kornelio,akiva nkolongwa jwa kikosi cha kiitalia.

²Akiva jwa kuaminnoongo na kuabudu Nnoongo na nyumba jakwe joaa,akavoa ela ijingi kwakaayandi na akajopa ku Nnoongo majova gooa.³Muda gwa saa tisa za numihi akavo na maono malaika jwa Nnoongo aika kwachakwe.Malaika jwa Nnoongo aika kwachakwe.Malaika akalovolela,"Kornelio! ⁴Kornelio akanlokea malaika na akiva na hofu ngolugwa muno akalovola,"Heche nga chiniki alahota?"Malaika akanlovolela"Maombi ginu na zawadi jinu kwakamasikini gajabwile kunani malenga kumbukumbu kwa uele Nnoongo" . ⁵Nagache ntuma vandu kujenda kunjini kwa Yafa kuneta mundu jumo jwakemwa Simoni na pia akemwa Petro. ⁶Akatama na kutengenecha mambendela nakwemwa Simoni jono nyumba jakwe jivi kando cha bahari."⁷Baada ja Malaika jakalongenajo na jono akavoka,kornelio akakemanga akatumichi va nyumba jakwe akavele,na askali jwaakave atenda kuabudu Nnoongo kati jakasikari vavakivanga kutumikia jono. ⁸Kornelio akalovolelanga goaa gagakapitila na akatumanga Yafa.⁹Lijova lilikapitila muda jwa saa sita vakivanga ndela na vakakaribianga kujini,petro akaovokela nnani kuden kuomba. ¹⁰Na pena akiva na njala na akajopa kelecha kulye,nambu muda gwa vandu vakaleka chakulya,akalangilwa maoono. ¹¹Akavana anga livilijugwike na choohibo kikaulukaga na kile fulani malenga ngovo ngolongwa jikatulukaga pai ku kuarizini ku kona jakwe joa ncheche. ¹²Nkati jakwe kukiva na aina yooa ya nnyama ivi namakongo nchenche na vakwavanga panani ja panidhini na ijuni ya kunani.

¹³Nakaivile lilove likalovola kujonojwe,"Mnyumuke,Petro nchinje na nulyee." ¹⁴Nambu Petro akalovola"Ngava ineyo,Abwana sababu ja nganave kulye kileve cha chocheda najisi na kichafu." ¹⁵Na lilove likaika kwachakwe kavele ku mara ja pili."Chakitakiche Nnoongo ntokokukikema najisi wa kichafu." ¹⁶Heno ikapitita maraja tatu,na kila choombo kikatoligwa kavele kuangani.¹⁷Na vanda Petro akiva na hali ja kuchangamjikiwa ku maona gena gamainisha iniki,Nnole,wandu vava kivanga vavakatumwanga na Kornelio vakajemanga nnongi ja nlyango,vakongendela ja kujenda ku nyumba. ¹⁸Na nkonga vakakemanga na kulovola simoni jwa vakakemanga Petro akatama papala.¹⁹Muda gono hojo petro vakivana kuwacha ga maaono hago,Roho akalongela najo."Nnole vandu akatatu vapala mwenga. ²⁰Mnyimuke na ntuluke pai nyebu navo.Nkotokujogopa kujabula navo,kwavule ikinge? ²¹Petro akaulukaga pai na kwalovelelanga "Nnenga mga jolajola kumu palanga.kuvole ikinge?"²²Vakalovolangi"Akida jumwe linalyakwe Kornelio,mundu jwa haki na apelia kuabudu Nnoongo,na vaundu kulovola chwapi kulitaifa hgooa lya kiyaudi,alovolilwe na maika jwa Nnoongo kutuma ili nnyabule ku myuumba jakwe,ili ajue ujumbe kuvoka kunumwenga." ²³Petro akakaribishangakujingila nyumba jakwe na kutama najo.Kundavi jakwe akajinuka na kujenda navo,navo na akanunga vachache kuvoka ku Yafa vaambataba najo.²⁴Lijova lilikaika vakaikanga kaisaria,Na kornelio akiva kwalenda nga na kivakwakemanga na akanuwigura vakwe na akararafiki vakwe va karibu.²⁵Munda kwa Petro akajingile nkatu kornelio akakengamamia na kuinama hadi pai kuumakongono gakwe kwa kuheshimu. ²⁶Na Petro akaima na kulovola,"Mnyema;nenamweme elaela naabinadamu."²⁷Gone muundagwe Petro akalongenajo,akajabula mjumba akakolela vandu vakusanyikingi pamwe. ²⁸Akalovolela,"Muimanyangite ngava chalia ja kiyaudi kushirikiana au kutavangilwa kiyaudi kushirikiana au kutwangilwa na muudu nga julitaifa lende.Nambu Nnoongo alangile nenga ngapaswa kunkema numdu jwa joajula kulovo najisi au mchafu. ²⁹Nga maana ike gwanga kubisha,pangatumwa ku ajili ja hene,Na ngoche nankonyanga ku vole vantumitinge ku ajili jangu."³⁰Kornelio akalovola,"Manjova ncheche gapetile,muda malenga gongo nakiva ngajopaga muda gwa saa ticha nalumu nkati ja nyumba jangu:Ngalola nnongi jangu nundu ajemite akiva na mavazi manhu,meupe, ³¹Akalovolela "Kornelio maombi ginu gajoa nika na Nnoongo,na zawadi jinu ku masikilo ivi malenga ukumbusho nnongi ja Nnoongo.

³²Napena ntume numdu yafa na akankeme mundu jumwe jwa kemwa simoni aike kwachinu,na jono akemwa Petro.Patama atengeneza mambendela akemwa Simoni na jono nyumba jakwe jivi nyenje ja bahari.

³³Muzingatie:Mukamulile geno nstari ogwe"Jono papakuika apakulovogela na mangweto"gwakwa ku maandishi ga bolo. ³⁴Na Petro akajogola lugoneo lwake na kulongela."Kweli aamini kuve Nnoongo ngakombola kuve na upendeleo. ³⁵Badalajakwe,kila litaifa mundu jwa joajula jwa amwabudu na kutenda matenelo haki atenda kukubalika. ³⁶Muimanyi njumbe jwauvoite ku vandu va ku israeli,pakiva akatangachaga habari jeemaja amani kupetela Yesu Kristo na juno Abwana va vooa. ³⁷Mmeninji muimanyangi litukio lilikapitila,Yudea joa na likatumbula Galilaya,baada ja ubatizo gwa akatangacha Yohana. ³⁸Litukio lilikapitia la kuhusu Yesu Kristo namna ja Nnoongo jwaakanekela mauta ku Roho mtakatifu na kungufu.Akajenda na kutenda mema na kuponya vooa vavakateswanga na ibilisi,pakuve Nnoongo akiva na jonojwe.³⁹Twenga akashaidi ga mambo gooa gaakatenda kuchilambo cha ku uyaudi na ku-Yerusalemu-jono nga Yesu juvanko mingite na kukomelela munkongo. ⁴⁰Jono mundu Nnongo akayoya lichova lya tatu na kumpe kujoanika, ⁴¹Ga kuvanda vooa,nambu ku-mashaidi vavakaanguliwa kabla na Nnoongo twenga twachinavene,tukalyenajo na kunywe najo baadaye ja kuyoka

kuvoka kuumambi.⁴²Atulagile kukubiri ku vandu kushundia kuve Nnoongo akaachagula kuve jwa uamuzi jwa vavavinginge hai na vavawilingite. ⁴³Kujono manabii gooa vashudiange,kuve kila jwamini ku jono apakupokela nsamaha jwa chaambi kupetela ku lina lyakwe."⁴⁴Munda gwa Petro pa akaendelea kulongela gena,Roho mtakatifu akajazanga vooa vavakivanga vakajuamikia gono ujumbe gwakwe. ⁴⁵Vandu vooa vavahusikanga na chikundi cha waumini vavatairiwe vooa vavakaikanga na Petro vakaimonganga,pa kuve sababu ja karaama ja roho mtakatifu jwa tawanyike kuu mataifa. ⁴⁶Pa kuve vakajuanga kuve mataifa vavi kulongelanga ku lugha yeengi na kuabudu Nnoongo.Petro akajangula, ⁴⁷"Kuve nundu jwa joajula awecha kuibila machi ili vandu vakoto kubatizwa;vandu vena vampokilingi Roho mtakatifu malenga twenga?" ⁴⁸Na pena akaamurianga vavatichange kulina lya Yesu Kristo.Baadaye vakanyupanga ataminavo kwa majuva gachooko.

Chapter 11

¹Mitume na akanunguna vavenji vavangwetu vakivaanga konookwe Yudea vakajoanga kita chilambo chipokile lilovee lya Anongo. ²Apetulo pavakaika konookwe Yerusalemu lenilela likundi lya vaandu kuimwa vakachokola kwa anyamuka,ngavalovula anga. ³Ntekamulana na vaandu yangainwa na kulye navo!"⁴Pakuve apetro vakachokola kulovola chileve chichipitilenga valovola. ⁵Nakiva kujopa kuchilaambo cha yafa nganalola maono ga choombo ga vikutuluka pa kama ngovo ngoloongwa jivikutuluka kuvooka kunaani pakati kona ya ve yooa ncheche nga chatuluka kwa achangu. ⁶Nga nachilola na kuganikia pahani jakwe.Nga naivoha inyama na makongono ncheche iitama pachilambo na inyama ya mmanya na inyama hii kwaya na ijuni ya kunani. ⁷Nganajoa lilove livikulovola hanenga nnyimuke apetro nchiinje na nnye!" ⁸Nganalovola nga eneela nga eneela abwana,nkangwa jangu nangawai kujingia chileve choa chela changa kuve chitakatifu au chiakwa" ⁹Pakuve lilove nga lya jangula kavele kuvoka kunani chachee nnongo cha akachitangaza nga chaakwa ntokema najisi. ¹⁰Elele likavokela mala ja tatu na kila chileve nga chatoolekwa kunani kavele. ¹¹Nnole goho muda vandu vatatu vaki vanga vajemitinge nnongi ja nyumba je lajela jitukajama,vakaatumanga kuvoka kaisalia kuika kwa achangu. ¹²Mtima nga gwanovolela nyaunavo ngoto kulekana navo.Vena akanalome sita nga vakajaula pamo na nenga na tukajaula kunyumba ja mundu jumo. ¹³Vakatuvoleda elaela chivakaa vona malaika itekujema mkati ja nyumba jave avikuongela ndume ayafa ngaaleta Asimoni kita liina lyave lengi ni Apetro. ¹⁴Akalovola ujumbe kwa achave pakuve mpakuokoka mwenga na nyumba jinu joa." ¹⁵Pangachokola kulongela navo roho mtakatifu nga aika pananija venji kama cha akaika kwaachitu gwa kwanza. ¹⁶Ndenda kombokela malove ga abwana gavakalovola Ayohana vakabatizwa na machi,pakuve mpakubatizanga na roho mtakatifu." ¹⁷Pakuve Annongo vatekuvoa zawadi kamaji vatupitwenga patukaamini kita Abwana Yesu kiristo,nehaagani,kita ndenda kumanya kwa apenga Annongo? ¹⁸Pavakajoa gena marove vangavujianga pakuve vatekwaalumbalila Annongo na kuluvola Annongo kuvoa toba pakuve mataifa pia. ¹⁹Bai akaamini vavakiva na mateso gagakajemekela kwa chiwa cha astefano wakatawahikanga kuvoka Yerusalemu vena akaamini havo vakajaulanga kwa kutalika hadi mpaka gwa foinike kipro na Antokia.vakaakongolelanga ujumbe kuusu Ayesu jikajave kwa akayaudi na twenga kwa jongi hivi joajela. ²⁰Pakuve baazijavenji vandu kuvoka kipro na kilene vakaikanga kuantioikia na kulovola na akayohani na kwaakongolela na wa yunani na kwaakongolela anaota Ayesu. ²¹Na luvoko lwa Anaota bakiva pamoja na nenga,vandu voa vakamini na kwa atendeukila anota. ²²Malove gave twakajoa mmachikilo.Ga likanisa lya ku Yerusalemu nga vaatumitaje Abarnaba vajaumpaka antokia. ²³Pavakaika na kujivona na kalamaja Nnongo vatekujangala,na vatekwalekela mtima goa kuigala na anaota mumitima javenji. ²⁴Pakuve akiva muundu jwa mmbone na atekutwelela na mtima mtakatifu na imani na vandu vajingi vatekujonjo keka na anota. ²⁵Baadae Abanaba ngavajau Tarso kwa lola asauli. ²⁶Pavapatitaje ngavaleta Antiokia.Pa kuvee chaka choa vakakusanyikanga pamo na likanisa na kwafundishanga vandu vajingi nga wanafunzi vakakemanga akakilistu linjova lya kwanza kono Antiokia. ²⁷Aga machova manabii ngavatuluka kuvoka Yerusalemu mpaka Antiokia. ²⁸Jumo jwave nga agabo mga lina lyike,nga vajema na kulovola na ntima njala jijingi jipakujingila pa chilambo poa ele likavokela lichova lya klau dio. ²⁹Pa kuvee mwanafunzi jumo atekufanikiwa,akaamua kupeleka msaada kwa anuguna vavavi uyaudi. ³⁰Vakatenda enela:Vakatuma ela mmavoko mwa banaba na sauli.

Chapter 12

¹Vakati hogwe amfalme Herode vakanjosha luvoko lwawe kwa Baadhi ja venivala vavavokanga monimola mukusanyiko ili kwatesanga. ²Akakomanga Yakobo Anunguna na vave Ayohana kwa upanga. ³Baada ja kuwona kuve itenda kwapendezanga wayahudi, makamula na Apetro kavele hije jakiva pakati ja mikate janga kulola. ⁴Pavakajimuka, akaveka kugelezani na akave ka hikosi ncheche ja askari ili kwalinda, vakiva vavikulendela kwapeleka kwa vandu Baada ja pasaka. ⁵Apetro vakavekwa kugelezani, lakini maombi gakatendekwa kwa Bidii na likusanyiko kwa ajili jave kwa Annongo. ⁶Lichova kabla aherode vangajaula kwavoa, kilo hecho Apetro vakiva vagolwike pakatikati ja maaskari vavele, vakiva vatavite na mnyororo jivele na akalinzi nnongi ja nyango vakivanga vavikulindanga gereza. ⁷Nnole, malaika va Abwana Ghafla akavokela na nuru jikamelemeta nkati vakampota Apetro muluvau na kwajimua nga avikulongela, "Nnyimuke chindema." Peniapo minyororo jajakiva jitavitwe jikajogoka kuvoka mmavokonji. Javonji. ⁸Malaika akakongolela, "Nwale ngovo jinu na nwale hilatu yinu." Apetro vakatenda henela. Malaika akakongolela, "Nwale chiwalilo jinu na nngagule." ⁹Henela Apetro vakakagula malaika na vakavoka panja. Vangahamini chichitendikwe na mala ika kama ni cha kweli. Vakaganikia vatendakulola maono. ¹⁰Baada ja kupeta lindo lya kwanza na lya avele, vakaikanga monimola ligeti lya chum lya kujingila kujaula kunjini, likajogoka, liyene kwa ajili lwawo. Vakawoka panja vakatulukanga monimola mutaa, mara malaika akaleka. ¹¹Apetro pavakachimbua, akalongela, nangoche ndekuamini kuve abwana vakatuma malai ka vave ili kwawowa pakati mawoko ga Herode, na kwa matarajio ga vandu vowa va uyahudi." ¹²Baada ja kwimanya haga, akaika monimola nyumba ja amariumu Amama vave Ayohana Venavo Amarko: Wakristo vajingi vakakusanyikanga vavikujopanga. ¹³Pavakaodia monimola Nyango gwa chizuizi. Antumishi vamo amwali vavakema Roda akaika kujogola. ¹⁴Pavakaimanya ni lilove lya Apetro, kwa Furaha vakalepela kuujogola nnyango. Badala jakwe, vakavutuka nkati ja chumba na kwajulishanga kuve Apetro vajemite Nnongi ja Nnyango. ¹⁵Henela, vakalongelanga kwave, "Mwenga ni mwatamwa mpangai" Lakini vakakazia kuve kweli i venavo. Vakalongela "Hojo ni malaika jwawe". ¹⁶Lakini Apetro vakaendelea kuhodika, na pavakajogolanga nnyango, vakamwona nga na vakakangachanga muno. Apetro akanyamazishachanga muno. Apetro akanyamazishanga kwa luvoko mbole mbole na akakongolenga chiivi, Abwana chivavowite kuvoka kugerezani akalongela, ¹⁷"Mwajulishange heghe chileve Ayakobo na akanunguna vave." Pena vakavoka vakajaula sehemu jengi. ¹⁸Papakiva mui, kukave na huzuni ngolongwa kajija askari, kuhusuana na chichipitile kwa Apetro. ¹⁹Baada ja Aherode kwalolea na vangawona akakonyanga walinzi na vakaamuru vakomange. Vakajaula kuvoka Uyahudi. Mpaka kaisaria na kutama konokwe. ²⁰Herode akivaa na hasira panani ja vandu va Tiro na Sidoni. Vakajaula kwa pamonji kwave. Vakavanga na urafiki na Blasto msaidizi va amfalme, ili avajangatilange, pena vakajopanga Amani, kwa ligongo chilambo jave chikapokela chakulya kuvoka pakati cha a mfalme. ²¹Manjova gagakasudiwa Aherode vakawala chiwalilo cha amfalme na kutama monimola muchitengu cha kifalme, na Akahutubianga. ²²Vandu vakalekela nyenye, helye ni lilove lya Annogo wa nga lilove lya Amwanadamu!" ²³Mara Ghafla malaika vakapota, kwa ligongo vakiva vangaape Annongo utukufu: Akalengwa na Chango na akawe. ²⁴Lakini lilove la Annongo likakola na kujenela. ²⁵Baada jaa Barnaba na Sauli kukamsha huduma jave vakavokanga penipa la vakajaula Yerusalemu, Vakapetula na Ayohana kita lina lya kuvelekwa ni Amarko.

Chapter 13

¹Nangoche pakati kanisa Iya antiokia, Pakavee na baadhi ja manabii na walimu vakavee Barnaba, Simeoni (Vakakemwa Nigeri). Lukio wa Kirene, manaeni (Anunguna vanga va miai wa Herode kiongozi wa mkoa) na sauli. ²Vavakavee wakimwabudu bwana na kujigala, ntima mtakatifu akalovola, "Mmetulilange panyenje Barnaba na Sauli, vatendange nde kwa kemelanga. ³Badala ja kanisa kujigala, kujopa, na kuveka mavoko gao kunani ja vandu havava, vakaaleka vajaule. ⁴Kwa enela Barnaba na Sauli na sauli vakati itima mtakatifu na vakatuluka kujenda seleukia; kuvoka konokwe walisafiri mubahari kujenda kisiwa cha Kipro. ⁵Vakavee pakati mji wa salami, vakatangaza lilove Iya Anongu pakati masinagogi ga wayahudi. Pia vakavee pamo na Yohana kama Asaidizi jwawe. ⁶Vakajaula pakati kisiwa choa mpaka pafo, vakakolela amundu fulani aavi, Myahudi nabii jwa unami, ambaye liina Iyave Iyakavee bar Yesu. ⁷Aavii hojojo vakajangatilana na liwali sergio Paulus, vakavee amundu vene malango. mundu hojo vakaalalika Barnaba na Sauli kwa ligongo vakahitaji kujoa lilove Iya Anongu. ⁸Lakini Elima "jonijola aavii" (Enela helo liina Iyave Iyakatasiriwa) akaapinga vakaajaribu kuatendevua jonijola liwali avoke kwenye imani. ⁹Lakini sauli vakakemwa Paulo, vakavee atekutela na itima mtakatifu, vakakazia miiyo ¹⁰na akaovola "mwe mwa amwana va ibilisi, gutekutwelela na aina yoa za unami na udhaifu. mwenga ni adui wa kila aina ja haki. Mwangakoma kuitendevua ndela za bwana, iikaanyoka boo mpakombola?" ¹¹Nanchoje nnole, luvoko gwa Bwana guvile kunani ja Elimas; vakajemeka kutindila pepala akijopa vandu vaajonjoke kwa kamula luvoko. ¹²Baada ya liwali kulola chavokela, vakaamini, kwa ligongo vakashangazwa kwa mafundisho kuhusu Abwana. ¹³Nangoche Paulo na aka aganja vave vakasafiri mmachi kuvoka pafo na vakaika perge pakati pamfilia. Lakini Yohana akaaleka na kuvuja Yerusalemu. ¹⁴Paulo na aganja vave vakasafiri kuvoka perge na vakaika antiokia ya pisidia. Konokwe vakajaula pakati sinagogi lichova Iya sabato na kutama pai. ¹⁵Baada ya kusoma sheria na manabii, Akorogwa va sinagogi akaatumia ujumbe vakilovola, "Anunguna kama mminao ujumbe wa kulkela itima vandu pambani, Nnongelange" ¹⁶Kwa enela paulo vakajema na kuwapungia luvoko akalovola, "Akanalome wa Israeli na mwangwetu mnao mtii Anongu, Nnyoangaje. ¹⁷Anongu va hava vandu wa Israeli akaagula atati jwitu na kuatenda vandu vajingi vakatama pakati nci misti, na kwa luvoko gwake kuanyakula panja jakwe. ¹⁸Kwa yaka arobaini akaavumilia pakati jangwa. ¹⁹Baada ya kuaribiana mataifa saba pakati nchi ja kaanani akapee vandu gwitu nchi yao kwa urithi. ²⁰Matukio gangani yoa yakavokela zaidi ya yakamia nne na hamsini. Baada ya ileve enela yoa, Anongu akavoa waamuzi mpaka samweli Nabii. ²¹Baada ja Genago, vandu vakajopaa mfalme, enela Anongu akavoa sauli amwana jwa kishi, amundu jwa kabila la Benjamini, Kuvee mfalme kwa chakaa arobaini. ²²Kisha baada ja Anongu kuavua pakati ufalme, akaainua Daudi kuvee mfalme jao. Ykavee ni kuhusu Daudi kita Anongu Akalovola Ndekuapata Daudi Amwana jwa yese kuvee Amundu jwakualanavo na itima gwangu; ambaye apakutenda kila chileve chimba kuchipala. ²³Kuvoka kwenye ukoo gwa amundu hojojoo Anongu valetite Israeli mkombozi, Yesu, Kama atekuahadi kutenda. ²⁴Helye Iyakajemeka kuvokela, kabla ja Yesu kuika, yohana nnongi akatangaza ubaticho gwa toba kwa vandu voa va Israeli. ²⁵Naye Yohane chivakavee atendakujomolekea liengo lyake, Akalovola, 'Mwanifikiri nenga nga hani? Nenga nga jonijola. Lakini Nnyongaje, ajaye kuntuma jangu, ngasitali kuilegea ilatau ya makongono gave. ²⁶Anunguna, vana va ukoo wa Abrahamu, na venivala ambao kati jitu mnamwabudu Anongu, ni kwa ajili jitu kita ujumbe gongoni gwa ukombozi umetumwa. ²⁷Kwa veniala vavatendakutama Yerusalemu, na vakolongwa wao, vangaamanywa kwa uhalisia, na wala vangaumanyanga ujumbe wa manabii ambao husomwa kila sabato, kwa enela vakatimiza ujumbe wa manabii kwa kuhukumu kifo Yesu. ²⁸Papokuwa vangapata kwaligongo ja kualala kwa kifo ikati jakwe, vakaajopa pilato aakome. ²⁹Ileve yoa yakajandikwa kuhusu venavo, vakaashusha kuvoka mukongo na kuagoneka mulikaburi. ³⁰Lakini Anongu alimfufua kuvoka wafu. ³¹Vakavonekana kwa Machova majingi kwa venivala vatekujala navo pamo kuvoka galilaya kuelekea Yerusalemu vandu hava nangoche ni mashaidi gwa vandu. ³²Enela mbakualetela habari ja mbone kuhusu ahadi walizopewa akaukolo jwitu. ³³Anongu Bakaveka ahadi eyeve kwajitu, vana vao, pakati hilo akafufua yesu na kuavunjia kavele pakati hilo akafufua Yesu na kuavujia kavele pakati ukoto. Hili pia Iyakajandikwa pakati zaburi ja javele: Mwenga ni mwana jangu, leleni ndekuve atati jwinu' ³⁴Pia kuhusu ukweli ni kita akafufua kuvoka wafu ili kita payega pave pakotokuaribika, atekulongela enela: Mba kumpe utukufu na Baraka halisi za Daudi' ³⁵Ejeje elo kwa ligongo atekulovola pia pakati zaburi yengi, 'Hautaruhusu mtakatifu gwachinu kugulola uozo.' ³⁶Kwa kuve Baada ya Daudi kutumika mapenzi ya Anongu pakati kizazi zhakwe, vakagoloka vakagonekwa pamo na atati vavena vakavona uaribifu, ³⁷Lakini juvayointe na Annongu vangavona uaribifu. ³⁸Enela na jimanyike kwachitu, anunga, kupetela mundu hojo, msamaha wa dhambi gutekuhubiriwa. ³⁹Kwa venavo kila aaminiye kuvalanganikwa haki na ileve yoa ambayo sheria ya Musa ⁴⁰Enela basi mmengange waangalifu kita chileve vatekuchilongelela manabii kikoto kuvoka kwachinu. ⁴¹Nnolange, mwangwetu mnaodharau, na nkangache na

nkaagamile kwa enela ndenda kutenda liengo pakati machova ginu,maengo ambayo ngakombolanga kuamini,hata kama mundu apakuakongolela.⁴²Wakati Paulo na Barnaba vakajaula,vandu vakajopa valongelange malove ganga machova ga Sabato jijipakuika. ⁴³Wakati mkutano wa sinagogi gwakajomoka,Wayahudi vajingi na Anaminji thabiti vakaakagula Paulo na Barnaba,ambao vakalongela navo na vakahiza waendeleo pakati neema ja Anongu.⁴⁴Sabato jijipakuika,karibu mji goa gwakakusanyika kujonikia lilov lya Anongu. ⁴⁵Wayahudi chivakavona makutano,wakatwelea gwinuu na kulongela malove gakapingike ileve iijegijwe na Paulo na vakaatukana.⁴⁶Lakini Paulo na Barnaba vakalongela kwa kuchitimalika na kujegeja,"Yakavee ja muhimu kita lilove lya Anongu lijegwejangwe kwanza kwa kwaachitu.Kwa kuvee itendakujeanga kutali kuvoka kwachinu na kuchivona kuvee mwangasitaili ukoto gwa milele. ⁴⁷Kama ambayo bwana ate kutuhamuru,akilovola,'ndekuvaveka mwangwetunji kama nuru kwa vandu va mataifa,kita nnetangee wokovu kwa pande joa za pachilambo."⁴⁸Mataifa chivakajoanga eliele,vakafulai na kulisifu lilove lya Abwana.Vajingi vakaagula kwa ukoto gwa milele vakaamini. ⁴⁹Lilovo lya Abwana lyakaenea inchi joa.⁵⁰Lakini wayahudi vakaasihi vakachiyoa na akaaikege muhimu,pia na akolongwa wa mji.Genaga gakajonjokea kulaga dhidi ya Paulo na Barnaba na vakajeanga panja ja mipaka ja mji. ⁵¹Lakini Paulo na Barnaba vakakupula lutukunda ja makongono jao,kisha vakajaula kwenye mji wa Ikona. ⁵²Na achivnafunzi vakatweleanga Furaha pamo na Roho mtakatifu.

Chapter 14

¹Ikavokele ni kai ja ikonia kita apaulo na abaahaba vakajingilalanga pamo mkati ja sinagogi likoolongwa lya vandu wayaudi wayunani vakaamini. ²Pakuve wayaudi vaangatii vakaakolokianga luunda akamataifa na kwaatenda kita akaabaya zidi ja akaahunguna. ³Pakuve yakatamanga kono kwa muda mtandamao, vavikuongelanga kwa ujasiri na kwa machili ga Bwana, kono vavikuvua usibitisho pakuve ujumbe gwa neema jave. Vakatenda eneela kwa kuvua ishara maaajabu gatendwe kwa mavoko ga apaulo na abanaba. ⁴Pakuve lieneo likolongwa lya chilambo litekuvaganikwa, "Bahazi ja vandu vakiva pamo na akayaudi, na banazi pamo na mitume. ⁵Pakuve aka mataifa na akayaudi pava kajiganga kwa shawishi viongozi vavenji kwa atendelanga ubaya na kwaaponda nga na maganga Apaulo na Abaanaba. ⁶Vakalimanyanga leenela na kuvutukila katika chilambo cha likaonia, Listra na derbe, Maeneo ga gaatindilinge penipalo. ⁷na konookwe vakaubili injili. ⁸Na kono Listra akiva mundu jumo jwa akatama, jwangave na machili mmako ngono gave, chilema kuvoka mulutumbo mwa amama vave, jwa ngawai kujenda. ⁹Jona mundu akamyoa paulo avikulongela Apaulo vakaakazia mio na kuvona kita vakiva na imani ja kulama. ¹⁰Pakuve akalovola kwa achakwe kwa lilove kwa lilove lya kunani, "Nnyeme kwa makongono ginu, "Na jono mundu akaomba omba kunani na kujemeka kujenda. ¹¹Umati pa gukalola chivatendite apaulo, nga vavoa malove gavenji, nga valovola katika lahaja ya kilikaonio, "Miungu jitekututulukia kwanamna ja mundu." ¹²Vakaakema Barnaba "Zeu," na Paulo "Herme" pakuve vakiva vakulongela sana. ¹³Kuani jwa zeu jwa akiva hekalu lya ve lya kiva panyeenje ja chilambo, vakaleta faari jwa gombe mtungo gwa malova mpaka pa mnyango chilambo venavo na umati vakavokanga kuvua sadaka. ¹⁴Pakuve akamtume, Barnaba na Paulo pavakajoanga elele, vakapapulanga ngovo yavenji na kwa chindema vakaja ulanga panja Paumati nga vagutanga ¹⁵Nakulovola mwe mwa vandu, bokutenda nga yene ileve? Natwengaa twavandu vavakweti kuganikia kama inunji, tutenda kumletelanga habari ja mbone kita itende vukange kuvoka kwa yene ileve yangafaa na kwajaulila Annongo vavavi asima, mbingu, dunia na bahali na kila chileve chichivile. ¹⁶Katika muda ggupetite, vakaaluusu mataifa kujenda katika ndela yavenji akachinavene. ¹⁷Pakuve tangu, vangayoka pangali shaidi katika elele vakatenda maa na kwa panganga ula kuvoka mbinguni muda gwa mauno, vavi kwaatweleanga mitima javenji kwa yakulya na kujangala." ¹⁸Hata kwa gena maloveaga, apaulo na abanaba kwa shida vakaivilanga umati kwaivi langa umati kwavolanga sadaka. ¹⁹Pakuve baazi ja Mayaudi kuvoka Antiokia na ankonio vakaikanga kushawishi umati. Nga vampotanga maganga Paulo na kwautanga mpaka panja ja chilambo, vakaganikianga atekuwe. ²⁰Ata eneela wanafunzi vakiva vajemitinge kalibujave, nga vajimuka, nga vajingilanga lichova lya vele akajaula derbe na Barnaba. ²¹Baada ja kwaajigananga injili chene chilambo nakwaatendanga wanafunzi vajingi vavujaange lista, ikoniamu, na hadi antiokia. ²²Vakaendelea kuimalisha nafus ja wanafunzi na kwaalekelanga mtima na kuendelea katika imani, akalovola, lazima tujingile katika ufalume gwa Annongo kwa kupetela mateso majingi. ²³Pavakateuwanga kwa ajili ja venji akanota kila kusanyiko lya vavaamininge na vavikuomba na kutava, vakaakabidhi kwa anoota pakuve vena angota vakaamini. ²⁴Pakuve vakapetanga ku pisidia, vavaikanga pamfilia. ²⁵Pa kuvee, pavakalongelanga malove katika perga, vakatulukanga kujaula atalia. ²⁶Kuvoka kunokwe vakakwelanga meli hadi Antiokia kuvakiva vachivoitinge kwa Neema ja Annongo kwa ajili ja liengo lyalya kiva Ngoche vakamilishinge. ²⁷Pa vakaikang kuno Antiokia, na kusanya likusanyiko lya pamo, Ngavavoanga Taarifa ja mambo Nnoongo atekutenda kwa chavenji, na jinsi chivakajogolelanga milyango ja imani kwa vandu va mataifa. ²⁸Vakatamanga kwa muda ntandamao na wanafunzi.

Chapter 15

¹Vandu fulani vakatuluka uyaudi na kwafundisha anunguna,vakilo vola mkotokutahiriwa kama Deisturi ja musa,ngamanya kuhokolewa." ²Vena paulo na Barnaba vakavee na mapambano na mjadala pamo navo anunguna vakaamwanga kita paulo,Barnaba,na vanginyi kadhaa vajende Yerusalem na mitume kwa akanota kwa ele liswahili.³Kwa hene kwa kutumwa kwavo na kanisa vakapetela foinike na samaria vakatangaza kugalambula nia kwa mataifa vakaleta kujangala kwa anunguna voa, ⁴Vakaika Yerusalemu,vakakaribishwa na likanisa na mitume na akanota,na vakawasilisha taarifa ja ileve yoa kita mnongo atekutenda pamo navo.⁵Lakini vandu fulani vakaamini,vakavepa likundi la mafarisayo,vakajema na kulovola,"Ni muhimu kuvatahili na kuvahamula vakamule kuvatahili na kuvahamulu vakamule sheriaja musa." ⁶Ene mitume na akanota wakajema pamo kulifikilia ele liswala.⁷Badala ja majadiliano gakutari,Petro akajema na kulovola kwavo."Anunguna mwambua kita kitambo cha kualala chikapeta mnongo akatenda chaguo kati jinu,kita kwa lugomo gwangu mataifa mnyoe lilove lya injili na kuamini . ⁸Mnongo,vakafahamu mtima,Gutenda kushuhudia kwavo,atendakwapee mtima mtakatifu,kita vakatenda kwitu; ⁹nakuva lakia utouti pakati jitu na venavo,akitenda mtima gwavo maa kwa mani. ¹⁰Kwa niki mtendakujiga mnongo kita muveke nira kunani na mtandara ya kanafunzi kita pena atati vitu wala twenga wanga imanya kustaimili? ¹¹Lakini tutendakuamini kita tupakuokolewa kwa neema ja angwa yesu kama pa kuve." ¹²Kukusanyika voa likakotoka vakavee vakajonekea barnaba na paulo vakavee vakavoa taarifa ja ishara na maajabu ene mnongo akatenda pamo na vandu va mataifa. ¹³Vakaleka kulongela,Yakobo akajangula akalovola,"Nunguna nnyonekeange. ¹⁴Simoni akalovoka jinsi kita mnongo kwa neema akajangatilila mataifa ili kita vachipatile kuvoka kwa vandu kwa gongo lya liina lyavo. ¹⁵Malove ga nabii gatendakubaliana na elye kama ikajandikwa. ¹⁶Badala ja ileve heye ipakuvuja na kuchenga kavee hema ya Daudi,ikagwee pai:Mbakujinula na kujomoka uaribia gweve, ¹⁷Ene kita vandu vakaigala valolele a ngwana,pamo na vandu va mataifa va kakemwa kwa liina lyangu. ¹⁸Hena enela akalovola angwana akate nda ileve heye gatenda kujulikana tangu enzi ja lolu. ¹⁹Ene bai ushauri gwangu ni,kita tukoto kwa petela shida vandu va mataifa vakageuka mnongo. ²⁰Lakini tujandike kwave kita vachiepushe kutali na kutaribiana na sanamu tamaa za uasharati na vatekuchinyonga na mia. ²¹Kuvoka vizazi vya akanota kuna vandu pa kila chilambo wahubirio na kwasoma musa pa misa gogi kila sabato." ²²Kwa ene ikavonekana kuvee tiekwa majila mtume na akanota,pamo na likanisa lya,kwaagula yudu vakakema Barsaba,na silas,vakave viongozi va kanisa,na kuvatuma antiokio pamo na paulo Barnaba. ²³Vakajandika hene,"Mitume akanoto na Anunguna,kwa anunguna va mataifa va kavee antiokia,shamu nakulikia.Salamu. ²⁴Tukajoa kita vandu fulani eleela twa ngapatia amri ejo vakavoka kwitu na vatekualagaa mafundisho gapakuleta shida nafsini gwinu. ²⁵Hene itekuvonekana vyema kwitu voa kuagula vandu na kwatuma kwinu pamo na wapendwa vitu barnaba na paul. ²⁶Vandu vakavee kuhatarisha maisha gavo kwa ligongo lya liina lya angwana yesu Kristo. ²⁷Kwa ene tutekwatuma yuda na sila vapakwalovolela ileve eye ene. ²⁸Ikavonekana vyema kwa mtima mtakatifu na kwitu,kuveka kunani jinu Mhigo mkolongwo kuliko ileve eye gakavee galazima: ²⁹Kita mtendeuke kuvoka pa ileve gikavoka kwa sanamu,miai,ileve ya kupombotola,uasharati.Mpakuchiveka kutali na ene pakuvee vema kwa chinu.Kwa herini." ³⁰Bai vakatawanyishwa vakaturuka antiokia;Baada ja kukusanyo kunjiko pamo,vakawasilisha Barua. ³¹Vakavee vakisoma,vakajangara kwa ligongo kya kulekelwa mtima. ³²Yuda na Sila,na nabii vakalekelanga mtima anunguna kwa malove gajingi na kulekela machili. ³³Baadaja kutama muda fulani hoko vakatawanyishwa amani kuvoka kwa anunguna kwa vena vakatuma. ³⁴[Pena ikavokana vyema sila kuiga la ikwe] ³⁵Pena paulo na vangiji vakamo antokia pamo na vanginji vajingi,vena vakafundisha na kuhubili lilove lya angwana. ³⁶Baada ja lichova kazaa paulo akalovo la kwa Barnaba.Na tuvuje na igoche kuvatyangila anunguna pakia chilambo tupakuhubili lilove lya angwana,nakuvavona vakavee. ³⁷Barbaba vakapala pia kwatola pamo navo yoa ana vakakemwa marko. ³⁸Pena paulo vakafikiria yangavee maana kwatola marko,vakaleka okwe pamfilia na kuuendelea navo pa liengo. ³⁹Hata pena kukavokera mabishano makolongwa kwa hene vakatengana,Barnaba akapetula marko na kwa meru mpaka Kipro, ⁴⁰Pena paulo akaagula sila na kuvoka,Baada ja kukabidhiwa na anunguna pa neema ja Abwana. ⁴¹Na ngajenda kupetela shamu na kilikia vakiimarisha makanisa.

Chapter 16

¹Paulo pena vakaka Derbe na Lyustra namnole pena pakavee na Yanafunzi atendakemwa Timotheo, Ni kijana akavee kwa na Anyongo vakiyaudi vena ni muumini na Atati vake ni mgiriki. ²Vandu va Lista na ikonika vakashuhudia maa. ³Paulovakaapala ili vasafiri navo, ene akaatola na kwatahili kwa ligongo lya wayahudi wakavee hokwe kwani voa va kaamany kuvee atati vave ni mgiriki. ⁴Vakavee vakajenda vakapetela pa mji na kuvoa maagizo kwa makanisa ili kuyatii maagizo haga gakajandikwa na mtume na anota okwe Yerusalemi. ⁵Ene makanda gakaimarishwa pa imani na vakaamini vakajonjokeka kwa idadi kila lichova. ⁶Paulo na akaajakwe vakajenda Firigia na Galatia, pena mtima gwa mnongo vakakanikia kuhubili lilove hokwe pa lijimbo la Asia. ⁷Akajogolea masia, vakajiga kujenda Bidhinia, pena mtima gwa yesu vakakanikia. ⁸Kwa ene vakapetela masia vakaikampaka chilambo cha Troa. ⁹Maono gakavokela Paulo kilo, kukavee na mundu va makedonia akajema, akake ma na kulovola, "Nhike mtujangatile hoko makedonia." ¹⁰Paulo vakavona maono, Mara vakachia ndaa kujenda makedonia, akaimanya kita mnongo akatukema kujenda kuvahubiria injili. ¹¹Hene tukajenda kuvoka troa tukajenda moja kwa moja samothrake, na lichova ikakagula tukaika chilambo cha neopoli. ¹²Kuvoka pena tukajenda filipi elaela ni jumo jwa chilambo cha makedonia. Nichilambo muhimu pa wilaya na utawala wa kirumi na Tukatama lichova kazaa. ¹³Lichova lya abato, tukajaula ppanja nnyango kwa ndelaja lochi, sehe veleela tukajanika kupakuvee na mahali pa kutenda maombi. Tukatama pai nakulongela na anyongovave. ¹⁴Aikege jumo atendakemwa lidia, atendakuusa zambarau, kuvoka pa chilambo cha tiatira, vakuhabudu mnongo, akatujoaneka. Angwana akajogolea mtima gwave na kuveka maanani malove etakalvolwa na Paulo. ¹⁵Baada ja kubatizwa, vena na nyumba jave joa akutuhi nakulovola "Pena mtekunola kuvee nenga ni mwaminifu pa angwana, baindenda kwasihi nyingilile na kutama kwa changu" akatusii mno. ¹⁶Ikiva kita, tukavee tutendakujenda mahali pakujopa, aike jume akavee na maoka ga utambuzi vakakongana na twenga. vakaletela angwana vave fadajingi kwa kubashiri. ¹⁷Aikege ava akakagula Paulo na twenga akagomba nyenye na kulovola "vena analome ni vatumishi va mnogoo akave akolongwa, vatendakwatangazia angwetu habari ja wokovu." ¹⁸Vakatenda ene kwa lichova lijingi pena paulo akavee vatekutumbala na na lilove elye, vakatendeuka nyuma na kwalolela mahoka. "Nakuhamuru kwa lina la yesu mwavoke nkati jinu." "Vena vakavoka." ¹⁹Vakakamumula paulo na Sila na kwaburu za nga kusoko mnongi ja vene mamlaka. ²⁰Vapakuikanga kwa makuhani, wakalovola, "Vena hanalome ni vamaahudi na vatendakusababisha ghasia jikolongwa pa chilambo chitu. ²¹Vatendakufundisha ileve elaela yanga sheria twenga kugapokela wala kugakagula pa warumi." ²²Umati gukajinuka kinyume Paulo na Sila mahakimu wakararua ngovo yavo na kwahula na kwahamuru vapotwe iboko. ²³Baada ja kwapota iboko ijingi, vakaje gereza nakouhamuru askari va Gereza kuwalinda vema. ²⁴Baada ja kupokela amri ejo, askari wa gereza vakaajea pa yumba ya kati ya gereza na kwatava makongono gavo pa sehemu wapakwa jova. ²⁵Pakilo gwa manane, Paulo na sila vakavee vakajopa na kujemba nyimbo ya kumsifu vakajonekea, ²⁶Ghafla kukavokela ndetemo jikolongwa misingi ja gereza jikapukunjwa, nnyango ga gereza ikajogoka, na munyororo yakafungwa voa tekulegeleka. ²⁷Mlinzi wa gereza akajimuka kuvoka kulugono na akavona milyango yoa ya gereza itekutavwa: Hene akapetula upanga gwave maana akapala kumanja kwa ligongo wafungwa voa vakatorokanga, ²⁸Pena, Paulo vakagomba nyenye kwalilove likolongwa, akalovola "nkotokuchizuru kwa ligongo voa tuvii mahali apa." ²⁹Alinzi va gereza akajopa taa ileetwe na akajingila nkati ja gereza kwa chindema vakitemela na kujogopa, vakagwela Paulo na Sila, ³⁰na kuvavoa panja la gereza na kulovola, "vaheshimiwa, ndende niki ili mbate kuokoka?" ³¹Vena vakalovola, "Nhamini angwana Yesu mwenga mpakuokoka pamo na nyumba jinu," ³²Vakalovola lilove la angwana kwachave pamo na vandu voa na kaja kwave, ³³Alinzi vagereza vakapetula kilo nnyee na kujoa sehemu vatekuumia, vena pamo na vandu va kunyumba jave vakabatizwa mara. ³⁴Akavaleta Paulo na sila kaja kwave na kuvatengela chakulya. Pena akiva na kujangara mkolongwa pamo na vandu pamo na kukaja kwave kwa ligongo vakahamuni mnongo. ³⁵Ikave muhi, mahakimu vakatuma ujumbe kwa vena halinzi va magereza vakilovola, "Varuhusunji vena vandu vajende," ³⁶Amunzi va magereza vakajulisha Paulo kunani jamalove gena ga kuva, "Mahakimu vakatuma ujumbe kwaruhusu vavokange: Hene mmokange panja na nyendange kwa amani." ³⁷Pena Paulo akavalovolela, "Vakatupota hadharani, vandu helahela varumi bila kutuhukumu na vakaamuanga kwaajea ereza ni: Halafu nangoche mpalanga kutovoa kwa sili? Hoja, ngawezekana vena veneji vaike kuvoa mahali hapa." ³⁸Walinzi vakajulisha hakimu kunani ja malove aga vakajogopa muno pena vakaimanja kuve Paulo na sila ni warumi. ³⁹Mahakimu vakaika na kuvasihi vavoke na vakavavoa panja ya gereza, vakajopa paulo na sila vavoke panja ja chilambo chavo. ⁴⁰Kwa ene Paulo na Sila vakavoka panja ya gereza vakaikanga panga ya gereza vakaika kaja kwa lidia. Paulo na sila vakavona anunguna vakalekela mtima pena na kuvoka pa chilambo chavo.

Chapter 17

¹Pavakapetenga pakati ja ilambo ya amfipoli na apolonia,vakaikanga mpaka chilambo cha the salonike kukwakiva na sinagogi ja manyahudi. ²Aninga chivile kawaida ja Apaulo,vakajaula kwachavenji kwa machova gatatu ga sabato vakajadiliana navonji kunani ja jandiko.³Vateila kwajogolelanga majandiko na kwaelezeanga kita,yakapasa Akristo"Vateseke alafu vayoke kavele kuvoka kuwe.Ngaguva lovolelanga,"Ayesu Ava ngavanannovolelanga abali jave nga Akristo. "Baadhi ja Manyahudi vakashawishikanga na kuvenganga pamo Apaulo na asila,pamo na wagiriki vakwajoanga Annongo akina mama vajingi wangofu,na likundi likolongwa lya vandu.⁵Katika manyahudi gangi vangali kuamininji,vavavilinge na wivu vakajaulanga kusoko kwatolanga baadhi ja vandu vavavilinge na dhambi.Ngaguvakusanyanga umati gwa vandu pamo na kuvonekana kujiveka Gasia pachilambo ngaguvajijingilila myumba ja ajasoni vavikupala kwakamulanga Apaulo na asila kwa kupala kwaletanga Nnongi ja vandu. ⁶Igala pavakostangaje,vakakamula Ayasoniina akalongo vangingi na kwa pelekanga nnongi ja maofisa va chilambo,vavi kupotanga nyenye,"Akina baba ava vava chipende kulinge chilambo vaikinge mpaka kongoni. ⁷Akina baba vavakalibishashiwinge na ayasoni ava vatenda kujilikananga sheria ja akaisari, vakitanga vavi amffalme vangi vavakemekwa ayesu,"⁸Umati na maafisa va chilambo pavajoinga yene ileve eyo vakajingililwanga na lipamba. ⁹Baada ja kulonga ela ja thamani ja ulinzi kuvoka kwa ayasona vangingi,vakalekelekeanga vajaulange.¹⁰Kilo chela vakantumanga Nnongo aundugu Apaulo na Asili Beroya.Pavakajaulanga konikola vakaikanga kusinagogi ja Manyahudi. ¹¹Vena vandu Avo vakivanga va kuelewanga kuliko vanduji va kutesalonike,kila siku kulola kama malove gagalongeliikwe nga gogogo. ¹²Vajingi vave vakaamininji,na akina mama vavavilinge na ushawishi nkolongwa gwa kigiriki na akinababa vajingi. ¹³Lakini manyahudi na watelanike pavakaga mulanga kta Apaulo vatenda kutangaza lilove lya Annongo kuberoya vakajaulanga konokwe na kukolokea na kujemekanga gasia kwa vandu. ¹⁴Kwa chitema,akalongo vakapelekanga Apaulo kwa ndela ja liziwa,Lakini Asila na atimothéo ngaguvaigalanga penipala. ¹⁵Akalongo vavakapelekanga Apaulo vakajaula navo mpaka kuathene,konokwe nga kuvalekite Apaulo vakapokelanga maagizo kuvoka kwachave kita,Asila na Atimothéo vajavulange kwachave chtema papawezekana. ¹⁶Pavalenditangaje kuathene,Roho ja kwe vatekundumbaanga nkati jakwe kwa jinsi chakachivona chilambo chikatwaelela samamu ijingi. ¹⁷Penpo ngaguvajadiliananga kusina gogi na manyaudi vavajoanga Annongo na kwa voa vavakakongananga navo kila lichova kusoko.¹⁸Baathi ja wanafalsafa va waepikureo na wastoiko ngaguvakabili.Na vangingi ngaguvalongelanga,"Chiniki chiva chililongela ava ava vakulongela mianga?Vanhinji ngaguvalongelanga,"Ivonekana vatenda kuhubiri ngani ja Annogo Ageni,"Pa kuve vatenda kuhubiri,Nganija ja Ayesu na kuyoa.¹⁹Ngaguvatolanga Apaulo na kwaleta areopago vavikulongelanga,mafundisho ngantujigana gampya aga gannongela natugamanyaje? ²⁰Pa kuve ntenda kuleta ileve yampya mmachikilo gitu.Tupala kuimanya eye ileve eye yana maana?" ²¹(Fandu voa va kuathene pamo na akageni vavavilinge kwachave,vatumiana muda gwavenji pangi kulongela kwavenji na kujoanikia kunani ja chileve cha mpya.)²²Apaulo ngaguvajema pakati pa Areopago nakulongela."Mwangwetunji vandu va kuathene namonanga mwangota mwenga vandu va dini kwa kila namna. ²³Kwa kupeta kwangu na kulola ileve inunji ya kuabudu,tuolite malove gagajandikwe kati ja madhabau ginu,vavikulongela "Kwa annongo vangalikumanyikana."Bai venavo vamwaabudunji pangali kumanya,penapo panankongolanga mwangwetunji. ²⁴Annongo vavaumbite chilambo na kila chileve na kila chichivile nkati pa kuve Abwana va kumbinguni nchilambo,vakombola opo kutama mmahekalu gagaalakikwe kwa Mavoko. ²⁵Vatumikiwa opo mavoko ga wanadamu kita atenda kupala chileve kwachavenji pa kuve vene avo vapenganga vandu ukotona kupomola na ileve yengi yoa.²⁶Kupetela amumundu vamo,vakatenda mataifa goa ga vandu vavathamanga kunani ja kumio ja chilambo,ngaguvavekelanga mipaka kwa maeneo ngavatamanga. ²⁷Vapalikwanga,Kwalolea Annongo,na yamkini vaikile na kwapata,bila unamivangave kutali na kila jumo jwitu.²⁸Kwa chave Tutendakutama,Tutenda kujenda na kuve na ukoto kwitu,Aninga jwatu nga jwinunji jumo jwa lishaili pavalongila tu vakuvelekwa navonji. ²⁹Anaivi twenga vakuvelekwa va Annongo tupalikwa opo kuganikia kita uungu aniga dhahabu,au shaba,au maganga,sanamu Jivajichongite kwa ustadi na mawazo ga vandu.³⁰Annongo vaka tamaji chipindi che nichela cha ujinga,Nangocheni vatenda kuamua vandu voa kila mahali vapate kutubu. ³¹Pakuve vatekuveka lichova livapakuhukumu chilambo kwa ukweli kwa Amundu gwa ava amundu ava kwa kila mundu pavayoita je kuvoka kwa kuwe³²Vandu va kuathene pavakajoa ngani ja kwayo kwa vakuwenganga.Baadhi javenji vakakananga Apaulo.Vangingi ngaguvalongelanga,"Tupakunyoanikia kavele kwa ngani ja ileve eye." ³³Baada ja pena Apaulo ngaguvalekanga. ³⁴Baadhi ja vandu vangingi vakakonde kananga navo ngaguvaamininji vavi adionisio mwareopago.Na amwanamama vakemekwa Adamari pamo na vangingi.

Chapter 18

¹Baada ja ambo agaga apaulo vakavoka athene kujaula Korintho. ²Konokwe vakaapata myahudi vavaakemwa akwila aundu va likabila lya ponto,venavo na anuvave vavaakema prisila vakaikanga kuvoka hukwekwe italia,pakuve Klaudia vakaakongolela wayaudi voanji vavokaange roma;Paulo akaika kwacha venji; ³Paulo akatama na kutenda liendo na vonji pakuve venavo vatendaliengo itendakulenga na yavenji vena anwetu vakivanga kualakia maema. ⁴Apaulo vakajadiliananga navoni katika Sinagogi kila lichova lya sabato.Akashawishi akayaudi pamo na wagiriki. ⁵Lakini sila na Timotheo vakaikanga kuvoka mekedonia,paulo akasukumwa na roho mtakatifu kwashuudianga wayaudi kita yesu nga kristo. ⁶Pakuvee wayaudi pavakanaga na kwadhiaki,elaela paulo ngavakungunda livazi lyave nnongi javenji,na kwakongolela,"Miai jinunji na jivee nnanija mimutwe jinunji mwakachinavene;nenga nangaatia.Kuvoka ngocheni na kuendelea,ndendakwajaulila mataifa."⁷Enela ngavavoka penipala ngavajaura ku nyumba ja Tito Yusto,Amundu vavaabudu Annongo.Nyumba jave jivile karibu na Sinagogi. ⁸Kristo,akiongozi va sinagogi pamo na vandu va nnyumba jave ngavaamini bwaana.Vandu vajingi va Korintho pavakannyoanga paulo vakaamini na kubatizwa.⁹Bwana ngavakongolela Apaulo kilo kwa ndila ja maono,"Nkotokujogopa,Lakini nnongele na ntokokupomolela. ¹⁰Kwani nenga mbipamo na mwenga,na vakwa vavapakulenga kwadhulu,pa kuvee ndekola vandu vajingi katika eche chilambo."¹¹Paulo ngavatama konokwe kwa mudagwa chaka chimo na mie sita ngava jigana lilove lya Annongo miongoni mwavenji.¹²Pakuve galio pavakatenda akolongwa va kaya,Wayaudi vakajema pamo kunyuma na Apaulo na kwaapeleka nnongi ja kiiti cha ukumu, ¹³Vakalovolanga njono mundu atendakwa shawishi vaabudunji Annongo kinyume cha shelia.¹⁴Pakuve Apaulo pavakiva vavikupala kulongela,Galio ngavaalo volelanga wayaudi:Mwenga wayaudi kama va kiva na likosa au ualifu,ipe ve alali kwaashugulikianga. ¹⁵Lakini pakuve ni maswali, Gaga usu malove na mahia,hashelianunji,bai nhukumunji mweenga mwakaachinavenenji.Neeng ndamani je kuve akimu kwaabali ja yene ileve.¹⁶Galionga avaamulunji vavokange Nnongija chitevu cha hukumumu. ¹⁷Nga vakamula Sosthene,Kiongozi va sinagogi,ngavapota nnongi ja chitevu cha hukumumu.Lakini galio vangajali chivateilinge.¹⁸Paulo baada ja kutama penipala kwa muda ntandamao,vakaletanga akanunguna na kujaula kwa meli siria pamo na Prisila na akwila kabla ja kuvoka bandar,vakachengula majunju gave pa kuve vatekulapila kita najili. ¹⁹Pakainga efeso,paulo akalekanga prisila na akwila penipala,pa kuve venavo vene vakajingila ku sinagogi na kujadilina na wayaudi.²⁰Pavakalovolela paulo vatame navo kwa muda nntandamao,venavo vakakana. ²¹Pakuvee vakavoka kwachave,ngavakongolela,"Namujaje kavele kwachinunji,pakuvee ni mapenzi ga Annongo!Baada ja penapo,ngavavoka kwa meli kuvoka efeso.²²Paulo pavakatola kaisalia,vakakwela kujenda kusalimia likanisa lya ye lusalemu,nga vatuluka pai ku kanisa lya Antiokia. ²³Baada ja kutama kwa muda penipala,Paulo akavoka kupetela maeneo ga galatia na galatia na Frigia na kwa lekela ntima wanafunzi voa.²⁴Ayaudi vamo vavakemwa apolo,vavaka vele kwa alexandalia,vakaika efeso.vakavee na ufasaha katika kulongela na Hodari katika maandiko. ²⁵Apolo vakiva vaelekizwe katika mafundisho ga anaota pa kuvee vakiva na bidii mu nntima,ngavalongela na kupundisha kwa usahihi mambo gagausu yesu,ila vakaimanya tu ubatizo gwa yoana.²⁶Apolo nga ajemeka kulongela kwa ujasili mu hekalu.Lakini prisila na akuila pavakajoanga,vakatenda urafiki navo na kwaelezea juu ja ndela ja Nnongo kwa usahihi.²⁷Pavakatamani kuvoka kujaula akaya akanungna vakalekela nntima na kwajandikila barua wanafunzi vava vilinge akaya ili vapatange kwapokela.²⁸Pavakaika,kwa neema vakajanga tila sana venila vavakaamininji. Kwa machili gave na maarifa,Apolo ngavapunda wayaudi pa hadha vaviku langia kupetela maandiko ga kita yesu nga Kristo.

Chapter 19

¹Ikiva kita Apaulo pavakiva korinto,Apaulo vakapeta nyanda ja kunani na kwika pakati chilambo cha efeso,na vaka akolela vanafunzi kadhaa konokwe. ²Apaulo akakongolelanga,"Bo,nkapokelanga ntima ntakatifu pangaaminchi?" vakakongolelanga."Ngava,twangakombola hata kujowa kuhusu ntima ntakatifu."³Apaulo akalongela,"Nangocheni mwane wetunchi nkabati zwanga voli?"vakalo ngelanga,"Pakati ubatizo gwa Ayohana. ⁴Bayi Apaulo vakajangula,"Ayohana vakabatiza kwa ubatizo gwa toba,akakongolelanga venivala vandu kitavate ndakupalikwanga kwaamini venivala vavi vakaike baadajave,yaani,Ayesu."⁵Vandu pavakajoawanga habari ,hejo vakaba tizwanga kwa lina lya Abwana Ayesu. ⁶Na ikiva Apaulo pavakaveka mawoko gave panani jawo,ntima ntakatifu gukaika.Unani .panani jawo na vakachokolanga kunena kwa lugha na kutabiri. ⁷Jumla kjawo vakivanga akanalome vavaikilanga kumi na vavele. ⁸Apaulo vakajaula pakati.Sinagogi vakanena kwa ujasili kwa muda ja mieyi jitatu.Vakiva vangoza majadiliano na kwautanga vandu kuhusu ileve ipalikwa ufalme gwa Annongo. ⁹Lakini akavayahudinchi vanginchi vakivanga vakaidinchi vangalinihi vitii,vakachokolanga kulongelanga ganga mbone kuhusu ndela ja akristo Nnongi ja umati.Bayi Apaulo vakalekana nawo na akatenga vavamianga kutalika nawo,na vnavo vakachokola kulongela kila linjova pakati ukumbi gwa Turano. ¹⁰Hene ikaendelea kwa yaka ileve,kwa hene wowa vavakivanga vaishingi pakati asia va kajowanga lilove lya Abwana ,wowa vayahudi na wayunani. ¹¹Annongo vakiva vavikupangana matendo makolo kwa mawoko ga Apaulo. ¹²Kita hata akatamwa vakalamianga,na ntima gwa uwakwa gukawokanga,pakati pavapetulanga chitambaa na ngowo ivokite payega pa Apaulo. ¹³Lakini pakivaapo akayahudi vapunga manoka vakiva na ulendo kupetela eneo helyo,vavi kulitumianga lina lya Ayesu kwa ndela ja matumizi gawo akachinavene.Vavi kwa ngongolelea venivala vavavilinge na mahoka akawakwa;vavikulonge langa,"Ndendakiamulu mmokange kwa lina lya Ayesu venavo Apaulo vatenda kwahubiri." ¹⁴"Vavatendite haga vakivanga vana saba va akuhani akolomva kiyahudi,Skewa. ¹⁵Ntima gwa uwakwa vakajangulanga,"Ayesu vatendakwamanya,naApaulo na manyi;Lakini mwangwetunchi achigani?" ¹⁶Jonijola ntima nwakwa nkati ja mundu akambela wapunganga mahoka akashindanga machili na kwa potanga.Pena po vakavutukanga kuwoka konikola ku nyumba vavilinge matako matopo na kuhulanga. ¹⁷Hileve heyoy ikamanyikana kwa wowa va vayahudi na wayunani,monomwe vakaishingi kono efeso.Vakivanga na lipamba muno,na lina lya Abwana likapunda kuheshimiwa. ¹⁸Pena,vajingi va waumini vakaikanga na vakaungamanga na vakadhiirishanga matendo ngambone gavatenditinge. ¹⁹Vajingi vakivanga vapangananga uganga vakakumbanga itabu yawonchi wakaijochanga Nnongi ja kila mundu.Pakati jawo pavakavalanganga thamani ja hileve heyoy,yakiva ipande hamsini elfu a mbiya. ²⁰Henela lilove lya Abwana likajenela kwa upana muno pakati machili. ²¹ya Apaulo kukamilisha huduma jave konikola efeso,ntima gukaongoza kujaula Yerusalemu kupetela makedonia na akaya;akalongela"Baada ja kuvekono,Mbalikwa kujiwona rumi pena. ²²"Apaulo akatumanga makedonia wanafunzi vave vavele,Atimothéo na aera sto,kita vakivanga vajangatile.Lakini venavo vene vakaigala asia kwa muda. ²³Vakati hogwe kukapitila ghisia ngolongwa kono efeso kuhusu jenijela ndela. ²⁴Sonara jumo lina lyakwe Demotrio,kita jwaalakiye visanamu ya mbiya ja Annongo Diana,vakaleta Biashara ngolongwa kwa mafundi. ²⁵Henela akakumbanga mafundi va mahengo hago na kulongela,"waheshimiwa,muimanyi kita pakati Biashara heje twenga tujingia mbiya ijingi. ²⁶Ntendakulola na kujowa kita ngatu pena efeso,bali kuvandikila Asia jowa,hava Apaulo vatekwashawishangi na kwagala mbuanga vandu vajingi,Akalongela kita jwakwa akamiungu monomwe vate kupangana kwa mawoko. ²⁷Na nga tu ivile Hatarini kita Biashara jitu jipakuve ngapalikwa jiki hila na Hekalu la Annongo Anuvave vavavi Akolo Adiana vapakombola kupetulikwa kuve vanga ukuu gwave,venavo vavavile Asia na chilambo kwaabudu. ²⁸Pavakajowanga haga,vakatwelelanga na hasira na vakalekelanga nyenye,vavikulongelanga."Adiana va waefeso ni akolo." ²⁹Chilambo chowa jikauka ghasia,na vandu vakavutukanga pmochi nkati ja ukukumbi gwa michezo.Vkaakamulanga akasafiri akajavenchi na Apaulo,Gayo na aristariko,vakawokanga makedonia. ³⁰Apailo vakapala kujingila pakati umati gwa vandu,lakini vanafunzi vakaivilanga. ³¹Pena baadhi ja maafisa va mkoa gwaasia venavo vakivanga marafiki gave vakape lekeanga ujumbe kwa machili kwaopa va kotokujingila monimola muukumbi gwa michezo. ³²Baadhi ja vandu vakivanga vavikulongela chileve heche na vangichi chileve chela,kwa ligongo umati gwa vandu gwakiva gupoganikwe.Vajingi vawo vangakombolanga hata kuimanya kwa ligongo gani vakaikanga pamo. ³³Wayahudi vakaletanga iskanda panja jau umati gwa vandu na kwaveka Nnongi ja vandu.Iskanda akawowa ishara kwa luwoko lwa ave kuwowa maelezo kwa vandu. ³⁴Lakini pavakaimanyanga kuve venavo Amyahudi,wowa vakalekelanga nyenye kwa lilove limo kwa muda gwaa saa mbili,"Adiana ni ankuu va Waefeso." ³⁵Baada ja akarani va ilambo kuu powamboa umati,akalongela,mwangwetu akanalome va efeso ni gani jwangaimanya kita ilambo heye ya efeso ni antuzajiva hekalu lya Adiana ankolo na jenijela picha jijikagwee kuwoka kumbinguni? ³⁶Kulola bayi kita ileve heye chikomboleke opo,tupalikwa kuve na utulivu na ntokupangananga chouchela kwa

chindema. ³⁷Kwa maana nntekwakemanga vandu hava hapa kumahakamani venavo nga agwii va lihekalu wala nga vavi kwakufuru Annongo vitunchi anuvave. ³⁸Kwa henela kama Demetro na mafundi vavavilinge pamochi nawo vana mashikata kupunda ja mundu joujola,mahakama hivi azi na maliwali vavilinge.Mwaletange nnongi ja lishauri. ³⁹Lakini kama mwenga Anannoliye chochela kuhusu hileve yengi,Gapakushughurikiwa pakati chikao halali. ⁴⁰Kwa kweli Tuvi pakati hatari ja kutuhumiwa kuhusu ghasia lichova hilyo lyakwa ligongo lya machaugo haga,na chituveopo na uwezo gwa kugakongolela. ⁴¹Baada ja kulongela haga,akatawanyanga makutano.

Chapter 20

¹Baada ja kujomoleka gasia,Apaulo vakakemanga wanafuzni na kulekelanga ntima.ngaguvatavukanga na kuvoka kujavula kumakedonia. ²Anavapetitite jene mikoa vateila kwa lekelanga ntima waamuni,ngaguvajinge la kuyunani. ³Baada ja kuve venavo penipala kwa muda gwa mei jitatu,njama vatekuilondekana dhidi ja venavo na manyaudi pavakiva karibu na kuvoka kwa ndela ja bahari vavi kuvula kushamu enela yakapalikwa vavuje kupetela kumakedonia.⁴Vavakaandamananga navo mpaka kuasia vakivanga kusopatro,mwana jwa apirho kuvoka kuberea,Aristariko na kusekundo,voa kuvoka kwa waamini va vatesolanike;Gayo va Derbe,atimoteo;Atikiko na Atikiko na Atrofimo kuvoka kuasia. ⁵Lakini ava vandu ava va longolilinge na vateilanga kutulendanga kutroa kola. ⁶Kwa ndela ja Bahari kuvoka kufilipi baada ja machova ga mikate jagalikulekeleka chachu na katika machova tano ngagutwaikilanga kutroa okwe konokwe twakatama kwa machova saba.⁷Ata lichova lya kwanza lya juma patukakusanyika pamo,kupala kugumetula nkate,Apaulo vakaka longela na waamini vavikupanga vavoke malavi jakwe ngaguvaendelea kulongela mpaka akati kilo. ⁸Pakiva na Taa ijingi pa chupa cha kunani penapo patukakondekana pamo.⁹Palidirisha atekutama kijana jumo lina lya ve autiko vavakaelemewa na lugono lwa kutopa.Apaulo pavautubiaje kwa muda ntandamao,jono kijana avi Agolwike ngaguvangwa vavivawile. ¹⁰Lakini Apaulo vakatuluka pai,vakachinyosha jika jave kunani jave.Ngaguva nemela.Ngaguvalongela,nkotokueke Tanga tamaa pa kuve vamomi. ¹¹"Ngaguvakwela kavele kuligolofa ngaguvauketa nkate,ngaguvalye.Baada ja kulongela navonji muno mpaka pakuchilaje,ngaguva voka. ¹²Ngaguvaletenga akijana vala vavi akoto vatekuangalangalanga muno. ¹³Twakachivene twenga twakalongelela Nnongi ja apaulo kwa melingagutwajavula kuuso,nga kutwakapanga twenga kwapetula Apaulo konokwe,chenecho nga chivakapala vene kuchitenda,pa kuve vakapanga kujavula kupetel pa nchi kavu. ¹⁴Pavakatuikila kuaso okwe,ngagutwapakia mumeli ngagutwajavula kumitilene. ¹⁵Alafu twenga ngagutwa tweka kuvoka konokwe na lichova lya vele twakaika upande gwa vele gwa kisiwa cha kio.Lichova lilyakakagula,ngagutwaika kisiwa cha samo,na malavi jakwe ngagutwaika chilambo cha mileto. ¹⁶Pa kuve Apaulo vatekuamua kuvoka kupetela kufeso,kupala vakotokutumia muda goagola kupetela kuasia pa kuve vakiva na chitema cha kupa vaike kyelsalemu.Ligongo lya sikukuu ja pendekoste,kama ikawezekine venavo kutenda yeneyo. ¹⁷Kuvoka kumileto ngavatumanga vandu mpaka kueveso ngaguvakemanga akanaota va likanisa. ¹⁸Pavakaikanga kwachave,ngaguvalovokelanga,mwakachivene mwimanyingi Tangu lichova lya kwanza panakaleva vata pa asia pani,jinsi chinakiva kwachinunji kwa machova goa. ¹⁹Natendile liengo Abwana kwa kwanye nyekea koa na kwa maoi,na mateso gagambatite nenga kwa hila ja manyaudi. ²⁰Mwimanyingi namna jangalikuchivila kutangaza chileve chowachela chichakiva cha mmbone,na chinde ile nakunyi gananga waziwazi na kujavula nyumba kwa nyumba. ²¹Muimanyingi nenga chindeipakuendelea kwakanikianga manyaudi na wayunani kunani ja toba kwa Annongo na imani pa Abwana vitu Ayesu. ²²Nangocheni,Nnolekeange,nenga mikwatii Aroho mtakatifu kujavula kuyelsalemu,Ngotokuimanya ileve ipakumbitila nenga konokwe, ²³Pa kuve Aroho mtakatifu vatenda kushuhudia nenga kwa kila chilambo vatenda kulongela kita minyololo na mateso nga inendela. ²⁴Nenga ngava ndendakuganikia kita maisha gangu kwa ndela joajela ja thamani jangu,kupala nyomole ulendo gwangu na huduma jimbokile kuvoka kwa Abwana Yesu kujishuhudia injili ja neema ja Annongo. ²⁵Nangocheni,nnole,naimanyi kita voa,nkati ja vavajaulinge kwahubiri ufalme,chimmonange opo kumio kavele. ²⁶Ndenda kushuhudia leleni eyeye,kita nangali likosa kwa miami ja amundu voavala. ²⁷Kwa maana nangachiivila kwatangazianga mapenzi goa Annongo. ²⁸Mmengange va kuchiangukalia kunani jinunji mwakachivene,na kunanija likundi lyoalela livalivekite Aroho mtakatifu kupala mwangwetunji mwenga muliangaliange.Mmengange vakuangalia kulilanga likundi lya Abwana,livakaliemela kwa miai jave vene. ²⁹Naimanyi kita baada ja kuvoka kwangu,ibwa mwitu ikali ipakujingila kwachinunji na chivaliulumiangepo likundo. ³⁰Naimanyi kita katijinunji mwakachivene vavilinge vandu vavapakuikanga na kulongela ileve yangali mana,kupala kwautanga wanafunzi vakagulange vena angwetunji ovo. ³¹Ipalikwa mmengange mio.Nkombokelange kita kwa yaka tano nangakombola kuleka kunyigananga kila jumo jwinu kwa maoi kilo na mui. ³²Nangochini nenga kunkamukianga kwa Annongo na kwa lilove lya neema jave jijipakwache ngelanga na kwa pekeanga ulithi pamo na voa vavavekitinge wakfu kwa Annongo. ³³Nangapala ela,Dhahabu,au yakuwala. ³⁴Mwimanyingi mwakachivene kita mavolo aga gatekumbekea mahitaji gangu namwene na mahitaji ga vavakivanga pamo nanenga. ³⁵Katika ileve yoa ngampekeanga jinsi ja mfano gugupalikwa kwajangatilanga vava laganga kwa kutenda liengo,na pampa likwanga kukombokela malove ga Abwana.Yesu,malove gavakagalongela vene."Kita mbaya kuvua kuliko kupokela. ³⁶Baada ja kulongela jene namna eje,ngaguvatitivala,vavikujopa pamonji. ³⁷Voa ngaguvagutanga muno na kwagwelanga Apaulo muntandala na Kwabusu. ³⁸Vatekukosanga kuliko yoa ligongo lya chileve chikachilongela,kita chivaji vonange opo sula jave kavele.Baada ja pena gaguvapelekea kumerikebuni.

Chapter 21

¹Nangoche patwakiva tulekine nawo,na tunaule ndo kubaharini,tukaika moja kwa moja monimola muchilambo cha kosi,na malavi jakwe tukaka chilambo cha Rodo na kuwoka kono tukaika hilambo cha patara. ²Patukapata meli jijijomboka kujaula foinike,tukakwela tukajaua ulendo. ³Patukaika Nnongi ja kisiwa cha kipro,tukagule ka upande gwa kunchinda tukajaula ulendo hadi kusiria,tukaveka nanga pakati chilambo cha Tiro,kwa ligongo kono kujivi meli jikalikwa jipakulikwe shehena jagwe. ⁴Baada ja kwawonanga wanafunzi,tukatama kono manjova saba.Wanafunzi hawo vakakongolela Apaulo kupetela kwa ntima kita venavo vakokulevata Yerusalemu. ⁵Kita patukatimiza manjova gala,twenga tukawoka tukajaula kwitu.Wowa pamo,na akanuvavenji na vanavonji,vakatuchapalia pakati ndela jitu mpaka patuwokite panja chilambo pena tukatindivala majugwa kupwani,tukajopa tukatavukana kila jumo. ⁶Tukakwela mmeli,kono navo vakavujanga kajanji kwave kavele. ⁷Pena patujomwile ulendo kwitu kuwoka Tiro ,tukaika tolema.Penipala tukasalimu aka nunguna,na kutama nawo linjova limo. ⁸Malawi jakwe tukawoka tukajaula kaisaria.Twenga tukajingila kaja ja Afilipo.Amuhubiri va Enjili,vavakiva vamo va venivangwetu saba,na twenga tukatama pamo navo. ⁹Mundu hojo vakiva na mabinti ncheche mabikira kita vakatabiri. ¹⁰Baada ja kutama kono wa manjova kadhaa vakaturuka kuwoka uyahudi nabii jumo juva nkema Agabo. ¹¹Venavo vakaika kwachitu na vakauwowa mkanda gwa Apaulo kwa gono vakachitava makogono na mawoko gave vene na kulongela,ntima ntakatifu gulongela henela,"Wayahudiwa Yerusalemu vapakuntava mundu jwa miliki nkanda hogwe,nawo vapakwakamua mmawoka mwa vandu va mataifa."¹²Patukajowa hileve heyo,twenga na vandu vavakivanga vatama mahali pala tukaasii Apaulo vakotokwela kujaula Yerusalemu. ¹³Penapo Apaulo akajanula,"npangananga niki,ntendakugutanga na kuuwengela ntima gwangu?kwa kuve mi tayari,ngava tu.Kundava,lakini henela kuwe konokwe Yerusalemu kwa ajili ja lina lya Abwana Ayesu." ¹⁴Kwa hene Apaulo vangapala kushawishiwa,Tukaleka na kulongela,"Bayi mapenji ga Abwana Gatendeke."¹⁵Baada ja manjova hago tukapetula miuko jitu na tukakweka Yerusalemu. ¹⁶Baadhi ja wanafunzi kuwoka kaisaria pena vakalongana natwenga.Vannetanga mundu jumo ju vankema mnasoni,mundu jwa kipro,mwanafunzi jwa lolu,kita jutukatamanajo. ¹⁷Pakaika Yerusalemu,akanunguna vakatukaribisha kwa furaha. ¹⁸Malawi jakwe Apaulo vakajaula pamo na twenga kwa Ayakobo,na akazee vakivanga. ¹⁹Baada ja kwasalimu,akapanganga taarifa jimo baada ja jengi ileve kita Annongo ivapangine miongoni mwa mataifa kwa kupetela huduma jave. ²⁰Pakati pavakajowa genago,vakasifunji Annongo na vakakongolela,"Ntendakulolo Akanunguna,kuna maelfu Galengwa Gahami mihongoni,mwa wayahudi.Venavo wo wa vatekola nia ja kamula sheria. ²¹Vatekwakongolela kuhusu mwenga kita nfundisha wayahudi vavatama kati ja mataifa kulekana na amusu,na kita mwankongolela vakoto kwa taili vananji vawo na vakotokagulanga Desturi ja lolu²²Tupalikwa tupangane chiniki?Bila shakavapakujowa kita mwenga hiinke. ²³Henela mpangane chenichela twenga chitunko ngolela nangocheni:Tukweti vandu nchenche venato vavavekite nadhiri. ²⁴Mwapetulange vandu hava na muchitakase mwavene pamochi nawo,na mwalepelange gha rama jawonchi nawo,na mwalepelange gha rama jawonchi,ili vakombolange kuchekula mmutwe jawonchi.Hene kila jumo apate kuimanya kita ileve ivakongolile kuhusu mwenga ni ga unami.Vapakuchijigananga kita mwenga hiyoyo nkagula sheria. ²⁵Lakini kwa bahari ja mataifa kita vatekuvaganga waumini,tukajandika na kuwowa maagizo kita vatendakupalikwanga kuchiepusha na hileve ipikikwe dhabihu kwa sanamu,na miyai kuwokana na chenichela chichinyongwite,na vachiepushange na umalaya." ²⁶Penapo Apaulo akawowa akanalome,na linjova lya pili,Vakachitakasa vene pamo nawo,va kasingila hekaluni,kutangaza chipindi jiwoke kwe kwa ligongo lya kila jumochi jwao. ²⁷Lichova helyo saba paikavandikila kujomoleka,Baadhi ja wayahudi kuwoka asia vakawonganga Apaulo hekaluni,na makutano vakatumbalanga,na vakaalanga mawoko. ²⁸Vakivanga valekelanga nyenye,"Vandu va Israeli,ntusaidiange.Hojo ni jonijola mundu jwavafundishanga vandu kila mahali na mahali hapa.Pena vatekwaletanga wayunani pakati hekalu na kupanajisi mahali pena pakatifu." ²⁹Kwa kuve ku mwanzoni vakivanga vamweningi Trofimo mufeso akiva pamonchi nave navo muilambo,navo vakaganikia kita Apaulo vakaleta hekaluni. ³⁰Chilambo chowa chakiva na kupupapupa,na vandu vakavutukanga pamochi na kwakamula apaulo.vakapianga pancha ja hekalu,na minyango mara jikajigakikwa. ³¹Pavakivanga vavikujigalanga kwakoma ,habari ikaikila akolo valijeshi lya walinzi kuve Yerusalemu jowa jakiva jitwelile ghasia. ³²Mara hejo akapetulanga askali na jemedari akauwutukila umati.Penapo vandu pavakawonanga akolo va lijeshi na askari,vakalekanga kwapota apaulo. ³³Nawo akolo va lijeshi vakavandikila na vakakamula apaulo na vakaamuru vakave migoji jivele. ³⁴Baadhi ja vandu vavavi muumati vakivanga vatendakupayukanga chileve hecho na vanginchi kwa kuve jemedari vangakombola kwakongolela chouchela kwa ligongo lya yeniyela nyenye,akaamuru Apaulo valetate kati ja ngome. ³⁵Bayi pavakaika monila nngazi,vakapetulikwa na askari kwa ligongo lya chasia ja umati. ³⁶Maana umati gwa vandu vakakagulanga na vakaendeleanga kulekela nyenye,"Mwawowe hava!"³⁷Apaulo pavakiva nkati

ja ngome,akalovolela akolo va lijeshi,"ndedaombola kunovolela chileve?"venivala akolo va lijeshi akalovola ³⁸"Bo nnongela kiyunani? Bo,mwenga nga venivala mmeisri venavo nyuma vakaongoza uasi vakapetula magaidi elfu nne nyikani?"³⁹Apaulo akalongela,"Nenga ni myahudi,kuwoka chilambo cha Tarso ja kilikia.Nenga ni raia va chilambo maarufu ninyoopanga,muniruhusu nilongele na vandu." ⁴⁰Penapo jemedari pavakapekea ruhusa ,apau va kajema penapo pangazi na vakawowa ishara kwa vandu kwa luwoko lwave.Penapo pakwa kiva na kuchililika muno,akalongela nawo kwa kihebrania akalongela.

Chapter 22

¹"Akalongo na akatativangu,Nyoanikiange kuchitetea kwangu kumbakutenda kwachinunji nangocheni."

²Makutano pavaajoanga Apaulo vavikulongelanga navonji kwa kiebrania,ngaguvakotokanga ngaguvalongela,

³"Nenga namyahudi.Melikwa chilambo cha tarso lieneko lya kilikia,ila nakapata elimu kwa chene chilambo echo,mmakongonoga agamilieli.Ngajiganwa kulengana na ndela ja kwaminika ja sheria ja akatati vitu.Nega ninabidi ja Annongo,Aninga mwangwetunji mwavoa chimilinge leneni. ⁴Ngantesanga kwa jenje ndela jeni mpaka kuwe,ngagunatafanga akina baba na akina mama na kwajeanga muligeleza. ⁵Ata alikuani akolongwa va akanaota voa vatenda kukombolanga kuvoa ushaidi kita nakapokela barua kuvoka kwa chavenji kwa ligongo lya akalongo vavavilinge kudameski.kwa changu nenga kusafiri kujavula konokwe yakiva kwaletanga.⁶Yakapilila kita penipala mi mulendo mikuvandikila kudameski,Majira ga mui ghafla mwanga nkolongwa ngagungwapitila kumbinguni ngagugwachokolo kumulikila. ⁷Ngagunagwe bai na kujoa lilove livikunovolela lilove,lilove itenda vo ntenda kunjimwa?" ⁸Ngaguajangula mwenga mwaganiki,Abwana ngaguvanovolela nenga naa yesu Amnazareti ngajunjimwa mwenga.⁹Vavakivangu na nenga vala vakaguvonanga mwanga,ila vangajoanga lilova lya vakalongela vala na nenga. ¹⁰Nganongilaje ndende voli,Abwana ?Abwana ngavanovoilaje,nnyemena nnyingile Dameski;konokwe mpakilovolelwa kila chileve kila chileve chichipalikwa ntende." ¹¹Nangakombola kulola ligongo lya kulanguka kwa Taa jela,nga panyaulaje kudameski kwa kuongozwa na mavoko ga vavakivanga na nenga vala. ¹²Konokwe ngagunakongana na amundu vava kemekwa anania,vavakiva amundu vavakakamula sheria na vakueshimika nnongi ja manya hudi voa vavatamitanga konokwe. ¹³Ngaguvaika kwachangu ngaguvajema Nnongi jangu,na kulongela alongo ajangu asauli,mpate kulola!kwa muda golagola ngagunavona.

¹⁴Ngaaguvalongela,Annongo va akatati vitu vatekugula mwenga mpate kuimanya mapenzi gave kwavona venivala vavavi na haki na kujoa lilove lilivoka kukagwa jave. ¹⁵Pakuve mpakuve ashuda kwachave kwa vandu voa kunani ja imwi weni na kujoa. ¹⁶Bai nangocheni ligongo lya ni ntenda kulendela?Nyimuke,mbatizwe nkachape dhambi inu,Mmikulikema lina linu.¹⁷Baada ja kuika kuyerusalemu,na pasalitaje nkati ja hekalu,ngaguyapitila kita ngaguvambeke maono. ¹⁸Ngagunavona vavikunovolela,chitema na Mmoke kuyerusalemu,pazalitaje nkati ja Nnyomboteke pa kuve chivakondange opo ushuhuda gwinu kuhusu nenga.¹⁹Ngagunalongela,Abwana,vavenji akichivene vatenda kwamanyanga nakatavanga muligeleza na kwapotanga vavakahaminji kila papavile na sinagogi. ²⁰Miai ja Atefano Ashaidi vinu pajijitikwe na nenga ela ela natekujema pakuvandikila na kukonda ndeila kulinda ngovo ya vavakankomanga." ²¹Lakini vakanovolele,Nnyavule,pa kuve nenga mbakuntuma nnyavule kutali kwa vandu va mataifa."²²Vandu ngaguvaluusu valongele kunani ja lilove ele igala baadae vakakweanga lilove na kulongela,Amundu mwavoange pachilambo panu pa kuve ngava sahihi vatame. ²³Pavakweitanga lilove na kujea iwalo ya venji na kujea lutukunda kunani. ²⁴Ajemedali akolongwa ngaguvaamulu,Apaulo valetwe kungomeni,ngaguvaamulu vakonyekwe kongoni vatenda kupotekwa mijeredi kupala vene avo vaimanye ligongo lya niki vateila kumpote langa nyenye kwa jenije namna jela.²⁵Ata pavantavitanga kwa migoti,Apailo ngaguvalovolelaje akida vavakaje ma pavavandikile navo,Bo kwa chinunji kumpota mundu jwavile mlumi na tangu jwangaukumiwa?" ²⁶Akida pavagajoina malove aga,ngaguvajaula kwa ajemedali akolongwa na kwalovolela vavikulongela,mpala kutenda niki?pa kuve jono mundu mlumi."²⁷Ajemedari akolongwa ngaguvaika na kwalovolela nnovolele mwenga nga araia va rumi?Apaulo ngaguvalongela"elo". ²⁸Ajemedari ngaguvajangula"Kupetela kiasi chikolonga cha ela penapo panakapata uraia."Lakini Apaulo ngaguvalovolela,"Nenga nga amruki va kuveleleka." ²⁹Bai vavakivanga tayari vala ngaguva jaulanga kwakonya ngaguvavokanga na kwaleka muda golagola.Ajemedari nga guvajogopa pavakaimanya kita Apaulo amrumi,na pakuve vatekwatava.³⁰Lichova lilikakagula ajemedari akolongwa vakapala kumanya ukweli kuhusu mashtaka ga manyaudi kwaleka Apaulo.Penaponga guvajogola itavo vave ngaguvaamua akakolongwa va kutumwanga na libalaza lyoa vakonganange ngaguvaleta apaulo pai,na kwaveka paka javenji.

Chapter 23

¹Apaulo ngaguvalolanga moja kwa moja vandunji va libalaza na kulongela "Akalongo ajangu,ndekutama Nnongi ja Anongo kwa nia ja Mmbone mpaka leleni". ²Akolongwa va kutumwa anania ngaguvaamulinga vavajemitinge papavandikile na venavo vapote kagwa jave. ³Nga pavakalovolela Apaulo,"Annongo va pakumpota mwenga,likukumba livalipakie chokaa Anahumwile kwa sheria,na mwenga ntenda kuamlisha vambotange chinyume cha sheria?"⁴Vavakajemanga kalibu navo ngaguvalongelanga "enela nga chimwatukana vakutumwa va Annongo?"⁵Apaulo ngaguvalongela,"Akalongwa ajangu,nenga nangaimanya kita avava anaota va kutumwa.Pakuve itekujandikwa,mpakulonga gwamba kupetela vava pakwatawala vandu vinu,"⁶Apaulo pavavonita kita upande gumo gwanga masadukayo na vanginji mafarisayo,ngaguvakwea lilove na kulongela,akalongo ajangu,nenga nga amfalisayo,amwana va amfalisayo,kwa lene ligongo ndenda kuovelela kwa machiri kwa kuyoka kwa kuwe vaukumiwa na vonji." ⁷Pavagalongila agaga,kupotana kukolongwa kwakapitila kati ja mafarisayo na masadukayo nkutano ngagu gwameganika. ⁸Masadukayo va longelanga kwakwa kuyoka,malaika wala jakwa Roho,ila mafarisayo valongelanga gena goago gavile.⁹Kuavua kukolongwa kwakapitila.Baadhi ja vakujandikanga vavavilinge upande gwa mafalisayo ngaguvajemanga na kujadilia nanga,vavikulongelanga,"Twangachivona choachela changalimbone cha kupunda ava amundu ava boli kama roho au malaika valongile na venavo?" ¹⁰Penapo yakapitila liwazo likolongwa,Akolongwa va majeshi vakajogopa kita Apaulo vakaeketine ipande na vena angota avo ngaguvaamua wanajeshi vatulukange pai na kwatola kwa machili kuvoka kwa vakutumikwanga va libalaza,na kwaleta pa ngome.¹¹Kilo jijakakagula Abwana vakajema papa vandikile na venavo na kulongela,nkotokujogopa pa kuve ntekumona kuyersalemu,penapo mpakuvua ushahidi na kuroma."¹²Pavakivanga Baadhi ja manyahudi vakatendanga liagano na kukema laana kunani javenji akachivene vakalongelanga kita chivalyengange opo wala kunghe mpaka pachivakomangaje Apaulo. ¹³Pakiva na vandu kupeta Arobaini vava katenda jene njama eje.¹⁴Ngaguvajaulanga kwa akakolongwa va kutumwanga na akanaota na kulongela,"Tuchivekite twakachivene kulaana jikolongwa ,tukotokulye choachela mpaka tuchipakomaje Apaulo. ¹⁵Igala nangocheni,Libalaza lyaluvolele ajemedali akolongwa valetе kwa chinunji,kita ntenda kuamunga ngani jave kwa usahihi.Twenga tuvile tayari kwakoma vavi tangu kuika kongoni."¹⁶Igala mwana jwa adada vave apaulo ngaguvajoa kita pakiva na njama, ngaguvajingila nkati ja likunguni na kwa lovolela Apaulo. ¹⁷Apaulo ngaguvakema akida vamo ngaguvalongela,"Muntole kijana ojo kwa ajemedari,pa kuve vana lilove lya kwalovolela."¹⁸Bai akida ngaguvantola kijana jola ngaguvampeleka kwa ajemedali akolongwa ngaguvalolela,"Amfungwa Apaulo vala vakangema ngaguvapala nannketele kijana ojo kwa chinu vana lilove lya kunnovolela." ¹⁹Ajemedari akolongwa vala ngaguvakamula kwa luvoko ngaguvachitenga na kutama navo kutali na kwakonya "mpala kungonya chileve ni?"²⁰Akijana vala ngaguvalongela,"Manyahudi vapatininge vanyope mwalete Apaulo malavi kulibaraza kita vapalanga kujipatanga habari jave kwa ukwli goa. ²¹Bai mwenga nkotokukonda pa kuve vandu zaidi ja Arobaini vatenda kwajovelela.vachitavitinge kwa laana,vakotokulyenganga wala kungehenganga hata pachivakomaje hata nangocheni vavilinge tayari vavikulendelanga chibali kuvoka kwachinu."²²Bai ajemedali akulongwa vala ngaguvaleka akijana vachijavulile,Baada ja kwalagia"Nkotokwalovolela amundu voavala kita vatekunnalika agaga." ²³Ngaguvakemanga maakida vavele ngaguvalongela mwaagulange maskari mia mbili kujavula kukaisaria na askari vakukwelanga mfaras kukaisaria na askari vakukwelanga mfaras sabini,na vavavilinge na mikuki mia mbili, mpakuvokanga zamu ja tatu ja kilo. ²⁴Ngaguvalovolela kuveka inyama tayari nga ipakutuika kwapetula apaulo salama kwa afeliki gavana. ²⁵Ngaguvajandika barua kwa eje namna eje, ²⁶Aklaudio lisia kwa aliwali vakutukuka afeliki,slam. ²⁷Ava amundu vakakamula na manyahudi vakivanga pa kuvandikila kupala kwakoma.Nga gunajavula pamo na chikosi cha Askali ngagunaokoa,panakajipata habari ja kita venavo araia va kirumi. ²⁸Ngapala kuumanya ligongo niki vatekwa shtakia,penapo ngagunapeleka kulibaraza. ²⁹Ngagunavona kita vatekwashtakia ligongo lya maswali ga sheria javenji wala vangatikiana kwa lilove lyammbone lyoalela kukomengwa wala kutavwa. ³⁰Alafu ngagu yamanyikana kwachangu kita kuna njama kupunda kwave penapo kwa chitema ngagunantuma kwa chinu,na kwa lagianga vavantakiananga na valetange mashitaka zaidi jave Nnongi jinu.Ngaguvatavukananga"³¹Maskali gala ngagugajoanikia amri:Ngaguva petulanga Apaulo ngaguvapeleka kuantipatri kilo. ³²Lichova lilyakakagula,maaskari vajingi ngaguvalekanga vavakwelanga Farasi vajaulange pamo na venavo na venango tavo ngaguvavujanga mmakunguni. ³³Vakwelanga mufarasi pavakaikannga kukasaria,na kwapelekea aliwali barua jela ngaguvaveka Apaulo nnongi jave.³⁴Aliwali avo pavajisomita barua,vakakonya Apaulo vakapitila lijimbo lya koji,pava kaimanya kita amundu va kukilikia. ³⁵Ngaguvalongela,"Mbakunyoa mwenga papapakukanga vavakanta kianganga vala ngaguvaamua vaveleke kuikulu ja Aherode.

Chapter 24

¹Badala ja manjova Nhano, Anania kuhani nkolongwa, Badhi ja akanaota na vavalongela vamo vavakemwa tertulo, ngavajaulanga penipala. Vena vandu vatekuleta mashitaka dhidi ja paulo kwa agavana. ²Paulo pavakajema Nnongi ja agavana, tartulo ngavajemeka kwashitaki na kulongela kwa agavana, "Kwa sababu jinu tutekola amani ngolongwa; na kwa maono ginu gatendakuleta mageuzi gammbonemu litaifa linu. ³Bai kwa shukrani joa tupokile kila chileve chinchitenda, wasalamu Aeshimiwa feliki. ⁴Lakini Ngotokuntotokea muno, ndendakunisihinnyoanikie malove machoko kwa fadhili jinu. ⁵Pa kuvee twapatite ava amundu akolofi na vatenda kusababisha wayaudi voa kuasi pa dunia. Tena ni akiongozi va madhehebu ga wanazarayo (Nzingatie: Sehemu ja malove ga nsitali ogogo 24:6 ⁶Na kavele vakajiga kulileka hekalu unajisi natwakamula, vakwamu nakala bora ja lolu). (Nzingatie: Ugo nsitali ⁷Lisiasi, Liofisa, ngavaika na kwatola kwa machili mmavoko gitu, vakwamu nakala bora ja maandiko g lolu). ⁸Anamwakonyite Apaulo kuhusu gena mambo. Hata mpakombola kuchipundisha ni chileve ni chitwashitakie. ⁹Wayaudi venavongota ngavashitaki paulo ngavalovolanga kita eye ileve yakiva kweli. ¹⁰Liwali payapogela luvoko ili paulo alongele paulo akajangula, "Ndenda kwimanya kita kwa yaka ijingi, ntekuvee aamuzi va ele litaifa, na ndekuvee na furaha kuchieleza namwene kwa chinu. ¹¹Ntendakombola kuakikisha kita gangapeta machova zaidi ja kumi na mbili toka pangakwela kujaula kuabudu yerusalemu. ¹²Na pavakangolelanga mu Hekalu nangu Biashananga na amundu voavala na nangatenda fujo pa nkutano, wala mu sinagogi wala nkati ja machi; ¹³Na wala vakombolangaje kuakikisha kwachinu mashitaka gavashitakianga dhidi jangu. ¹⁴Ila ndendakili ele kwachinu, kita kwa ndela ejeje jivajikema dhehebu kwa ndela jojo ndendakwatumikia Annongo va atati vitu. Nenga naaminifu kwa goa gagavile pa sheria na maandiko ga manabii. ¹⁵Ndekola ujasili gola gola kwa Anongo hata vena angota vatendakulendela kwika ku ufufuo gwa wafu, kwa voa vavavi na haki na vangakola haki na venavo. ¹⁶Na kwa ele, ndendakutenda liengo ili kole na dhamira jangali na hatia nnongi ja Annongo na Nnongi ja vandu kupetela mambo goa. ¹⁷Ngoche Badala ja yaka ijingi ndekwika kuleta nsaada kwa litaifa lyangu na zawadi ja mbia. ¹⁸Randendita enela, wayaudi fulani va asia ngavangolela pakati sherehe ja utakaso nnyumba ja hekalu, bila likundi lya wandu wala ghasia. ¹⁹Vandu venavo itekwapasanga kuvee nnongi jinu ngocheni na valongee chene chivavinacho panani jangu kama vana lilove lyoa lela. ²⁰Au vena vandu akachinavee na valovole ni likosa gani livalivweni kwachangu panyemita nnongi ja balasa lya wayaudi; ²¹Pa kuvee kwa ajili ja chileve chimo chini chilove pangajema pakati javenji, kwa sababu ja ufufuo wa wafu mwangwetu mwe nntendakuukumu. ²²Feleki akavee alovolilwe maa kuhusu ndela, na kugailisha mkutao. Ngalovola, "Lisia Jemedari papakwika pai kuvoka Yerusalemu mbakuvua uamuzi dhidi ja mashitaka ginunji." ²³Nga pavakaamua akida valinde paulo, ili avee na nafasi na hataakotokuvee mundu jwa kwakanikianga akagaja vavenji voa vakotokwasaidia wala kwaje ndelela. ²⁴Badala ja machova, Feliki ngavuja na Drusila anu vave vavakiva Ayaudi ngavatuma kwakema Apaulo na kujoanikia kuvoka kwachave Habari ja imani nkati ja Kriato yesu. ²⁵Ila Paulo pakiva avikujadiliana kuhusu haki, kuvee na kiasi na hukumu jijipakwika, feleki ngaapata wasiwasi ngaaaja ngula, "nnyau kwa kutalika ngocheni, ila anambatite muda kavele, pakunkema." ²⁶Muda gogogo, akategemea kita Apaulo apakwapee mbia kwa hiyo ngavakema mara nyingi kulongela navo. ²⁷Ila yaka ivele ikapeta, Porkio Festo ngavee liwali Badala ja feliki akapala kuchipendekesa kwa wayaudi, nga valeka Apaulo chini ja uangalizi.

Chapter 25

¹Pakuve Afesto pavaakajingila katika lene lijimbo na Baada ga manjova ga tatu vakajaula kuvoka kaisaria mpaka Yerusalemu. ²Akunani Akolongwa na wayaudi mashauli vakaleta shutuma zidi ja apaulo kwa Afesto, na vakalongelanga kwa muno kwa Afesto. ³Na vakaajopa afesto fadhili juu ja habari ja Apaulo vapate kwa akema Yerusalemu ili vakombolange kwa koma nndela. ⁴Pakuve avesto vakajangula kita apaulo vakiva afungwa kukaisali, na kita vena vene vapakuvuja kono upesi. ⁵Vakalovola kwa hiyo venivala vatenda kombo langa, vatenda kombo langa kujaulangana twenga. Kama kuna chileve chibaya kwa vena amundu, tutenda kupaswa kwa shitaki. ⁶Baada ja kutama manjova nane au manjova kumi zaidi vakavuja kaisaria na linjova lilikagula vakatama pakiti cha ukumu na kuamulisha apaulo vaaletе kwa achave. ⁷Pavakaika, wayaudi kuvoka Yelusaremu vakajemanga karibu, vakavoanga mashitaka majingi ga kutopa pakuve vangako mbolanga kugasibitishanga. ⁸Apaulo vakachitete na kulovola, "Nga zidija liina lya waayaudi, nga juu ja hekalu, na nga juu ja Karisai, nde kutenda mabaya." ⁹Lakini Afesto vakapala kuchipendekesa kwa akayaudi, na henela nga vaajangu la Apaulo kwa kulovola, Boo, mtenda kupala kujaula kuyelusalemu na kuukumiwa na nenga kuhusu gena mambo ago konookwe? ¹⁰Apaulo vakalovola ndenda kujema Nnongi ja kiti cha ukumu cha kaisali pakuve ndenda kupaswa kuukumiwa. Nangaakoseanga wayaudi, kama mwenga chi mtenda kuimaya mana. ¹¹Ikiva ndekosea na kama ndekutenda chichi sitaili kuwe, ngana je kuwe. Lakini kama shutuma shituma jinunji nga chileve, Vaakwa amundu vavakombola kungabidhi kwaa cha venji. Ndenda kujopa akaisali. ¹²Baada ja machova kadhaa, amfalume Agripa vakaikanga kaisalia kutenda ziara lasimi kwa Afesto. ¹³Baada ja kutama pena kwa manjova majingi, afesto vakaashirikishanga valo vola, mundu jumo atekulekwa hapa na afeliki kama afungwa. ¹⁴Baada kutama pena kwa manjova majingi, afesto vakaashirikishanga valo vola, mundu jumo atekulekwa hapa na afeliki kama afungwa. ¹⁵Pangave Kuyerusalemu makuhani wakuu na akanota vava Yaudi vakale Tanga mashitaka juu ja amundu kwaa changu, na venaangwetu vakakonyanga juu ja ukumu zidi jave. ¹⁶Kwa elele neenda ndenda kujangula nga Destuli ja akaaloma kumoa mundu kwa upendeleo Badala jake, mituumiwa atenda kupaswa kuve na nafasi ja kwakabili washitakiwa vave na kuchitetea zidi ja tuuma yeneeyo. ¹⁷Pakuve, pavaikaikanga pamo hapana, nangakombola kwa asubili, pakuve linjova lilikaika ngatama katika chitevu cha hukumu na kuamuru venamundu vaaletе mkati. ¹⁸Pakuve washitaki, ndekufikiri kwambi gakwa mashitaka makolongwa ga gakaletwa dhidi jave. ¹⁹Badala jave, vakivanga na mabishaho furahi kuhusu dini javenji na kuhusu Ayesu kita akiva ajomwike, pakuve Apaulo batenda kulonga kuwa yu Akoto. ²⁰Pakuve ndekupumbazwa jinsi kupeleza liswala elele, ndekwa akonya kama vakajawile Yerusalemu kwa ukumu kuhusu mambo hagaga. ²¹Lakini apaulo pavaakakema va vekwe pai ja ulinzi kwa ajili ja uamuzi wa mfalme, ndekwaamulu vaavekwe kita pambakwapeleka kwa kariisai. ²²Agripa akalongela na Afesto, "Ngapara pia kwa ajoanikia hava amundu." Festo, akalongela, "Malavi mpakwajoanikia." ²³Henela malavi jakwe, Agripa na bemike yakaikanga na shelehe ijingi, vakaikanga ukumbi na maafisa vakijeshi, na vandu mashuhuli va chilambo. Na afesto pavaakavoa amla, apaulo vaka aleta kwa achave. ²⁴Festo akalongela, "mfalme agripa na vandu voa kita vavilingi Hapana pamo natwenga, Mtendavona vena amundu; Jumuna joa ja wayahudi kono kuyusalemu na hapana pia vatekupala naashalilianange, na voa ngavalekela nyenye kwacha ugu kita ngoto kulama. ²⁵Ngalola kita vangatenda lyiolela lili staili kuwe, lakini pakine vatekwaa kema amfalme, ngaamua kwa apeleka kwa achave. ²⁶Lakini nangachileve zairi cha kujandika kwa amfalme. Lwa sababu jenejo, ndekwaleta kwa achinu, hasa kwa achinu mwenga, amfalme aripa, ilimbate na chileve cha kujaidika kuhusu kesi. ²⁷Pakuve mona changa mana kwa apeleka amfunga na bila kulangila mashitaka gaga akabili.

Chapter 26

¹Bai,Agripanguvalovolela Apaulo,Itenda kutendeka kuchitetea .Apaulo nga pavakanyoosha luvoko lwave ngaguva chitetea ene. ²"Nachivona jwa kuangalala,amfalme Agripa kupala kesi jangu Nnongi jinu leleni kuliko mashtaka goa ga manyaudi. ³Pa kuve,mwenga ntenda kujimanyilila Destuli ja manyahudi na maswali.Penapo ndenda kunyopa nnyoanike kwa kuvulia.⁴Vatendakumanyanga toka pangachokolo va palikwanga vakondange kita nakatama Annongo amfalisayo,lidhehebu lilivile na msimamo nkali kudini. ⁵Ngocheni nyemite pambani vaikumulange pa kuve nenga natekulolekea kugana kuvakakutenda Annongo na akatati vitu.⁶Ngocheni nyemite pambani va ukumulange pa kuve nenga natekulolekea ku lagana kuvakakutenda Annongo na akakati vitu vakiva Annongo. ⁷Igala penipala pakiva pakuvandikila na ardhi jijakiva mali ja kolongwa va kisiwa,Amundu vavakemikwa pablio,vatekutukaribisha na kututendela liele kwa manjova gatatu. ⁸Yakapitila kita atati vave apabilio chaka kolela chitamwa cha kualisha .Apalo pavajaulilaje,vakajopa vakaveke mavoko pa na jave na kwalamia?⁹Baada ja kupitila elele,vandu vangingi pakisiwani pala vavakivanga akatamwa na vakajaulanga na vakalamianga. ¹⁰Vandu ngaguvatushimiana kwa eshima jijingi patupanganikaje ulendi,vakatupekeanga itukaipala. ¹¹Baada ja mieji jitatu,tukajingingila nkati ja meli ja iskanda nga jijikapotekwa na malili pa kisiwa,apo,jijaiva na viongozi vavani vakiva mundu na kannunguna mundu vavakivanga vamavelanji. ¹²Baada kuika pachilambo cha sirakusa,twa katama penipala kwa machova gatatu. ¹³Kuvoka penipala ngagutwajavula nakuika pachilambo cha regio.Baada ja lichova limo Upendo gwa kusini ngabugwapitila ghafla,Baada ja machova gavele nga gutwaika pachilambo cha putoli. ¹⁴Konokwe twakakolelanga Baaz javenji katika akalongo na vakatukalibishanga tutamenavonji kwa machova saba kwa eje ndela ngagutwaika kurumi. ¹⁵Kuvoka konokwe akalongo vala,baada ja kujoa habari jitu,vakaikanga konokwe kutupokelanga kulisoko lya apias na hotei itatu.Apaulo pavakavonanga akalongo vala vakashukuru Annongo,na kuchipekea ujasiri. ¹⁶Patukaika kuroma,apaulo vakalovolela va tame jika jave pamo na askli vavasimamiaje. ¹⁷Bai yakiva baada ja manjova gatatu apaulo vakakemanga pamo akina baba vavakivanga va kuongozanga kati ja Manyahudi.Pavakaikanga pamo,vakalongelanga kwachavenji,"Akalongo pamo na yeneyo kita nangatenda likosa lyoalela kwa ava vandu au kutenda utofauti utaratibu kwa akatati vitu vavalongolilinge,vakamoanga aninga vakutarwa kuvoka kuyerusalemu mpaka mmavoko ja warumi. ¹⁸Baada ja kungonyakonya,vakapalanga kuneka pakuve yakiva jakwa sababu kwa nenga ja kumbekea adhabu ja kuwe.¹⁹Iga manyahudi vala pavalongilangaje kinyume cha kupala kwavenji ya kiva lazima ekete rufa kwa akaisaria,ikalepi kuve kita mastaka panani ja chilambo changu. ²⁰Ligongo lya kueketa kwangu Rufaa,penapo,ngajopa kwavonanga na kulongela na mwangwetunji.Kwa ligongo chenichala chichivile Aisraeli vana ujasiri nachondekutavwa na eche chitavo eche. ²¹Ngaguvalovolelanga,"Twanapokela opo Barua kuvoka kuyudea jijihusu mwenga,vakwa alongo vavakaika kuvoa Taarifa au kulongela lilove lyoalela lyangali lya mmone kuhusu menga.²²Igala tupala kujoa kuvoka kwachinu ni ganikia niki kuhusu likundi lya ava va ndunji ava pa kuve yakamanyikana kwachitu kita litenda kulongela kinyume kila sehemu." ²³Pavakalivekanga lichova kwa ajili jave vandu vajingu muno vakaikilanga pavata mitaje,vakalongela chileve chela na kushuudia chichiusiana umwenye gwa Annongo. ²⁴Paulo kati yavenji vakabilishikanga kwa yenye ileve yela ilongelikwe,penapo vangingi vangaamininji. ²⁵Pavalepilanga je kujoangana akachivene kwa akachivene,vakavokanga Baada ja Apaulo kulongela chileve chimo eche,"Aroho antakatifu vakalongela maa kupetela kwa anabii isaya kwa akatati vitu. ²⁶Vakalongela,nnyaula kwa avavandunji ava Nnongele,kwa machili kilo ginunji mpakujoanga,ila chihelewange opo,na kwa mio ginunji mpakulolanga lakini chimwimanyange opo. ²⁷Ligongo lya mitima ja ava vandunji.

²⁸Ava jitekuve ngava ja mmbone,machikilo gavenji gajoine kwa liengo. ²⁹Paulo Vakopilinge mio gavenji gavenji kupala vakoto kuimanyanga kwa mio gavenji. ³⁰Na kujoa kwa machikilo gavenji na kuimanya wa mitima javenji,na kupendekuka kavele kita ngaponiinge.Na Abernike na vavakatamanga navo pamonji. ³¹Pavakavokanga panchana,vakalongelelanga akachivene kwa kachivene na kulongela ava amundu ava vapalikwopo ku kuwe wala kutavwa. ³²Agripa ngaguvalovolela Afesto,"Ava amundu vakawezekine kuve kwa huru kama vakae kiteopo rufa kwa kaisari."

Chapter 27

¹Paikaamuliwa kita tutendakupali kwa ulendo kwa machi kujaula italia,vakaamua Apaulo na akafungungwanji vangingi.kwa Aliafisa vamo valijeshi lya kiroma vavakemitwe ajulio,va chikosi cha Agustani. ²Tukakwela meli kuwoka Adramitamu,penapo jakiva jisafiri panyenye panyenje ja pwani ja Asia.Henela tukajingila mbaharini.Aristaka kuwoka Thesolanike ja Makedonia vakajaula pamo na twenga. ³Lichova likigwile tukatola nanga pakati chilambo cha sidoni,penapo ajaulio vakatendela Apaulo kwa ukarimu na vakaruhusu kujaula kwa akarafiki vave kuupokela ukarimu gwave. ⁴Kuvoka pena jukajaula kubaharini ku usafiri kutindila kisiwa cha Kipro chileve chichakiva chiukengite upepo,kwa ligongo lya upepo gwakiva gutendakutukabili. ⁵Baada ja kuve na ulembo pakati machi ga gavile kuvandikila na kilikia na pamfilia,tukaiva mira,chilambo cha Lisia. ⁶Penipala venivala aliafisa va lijeshi lya Kiroma,vakajikolela meli kuwoka alexandria monomwe gwakiva ulendo kuelekea kuitalia.Vakatukwelea nkati jave. ⁷Baada ja kuve tuvinaulendo mbole kwa manjova majingi na hatimaye twakiva tuikwe kwa taabu kuvandikila na kinidas,upepo gwangaruruhusu kavele kujaula ndela hejo henela twakiva na ulendo panyenje panyenje ja chieka cha Krete tuvikuukenga upepo,mkabala na salmone. ⁸Twakiva na ulendo panyenje panyenje ja pwani kwa kulimba,mpaka tukaika mahali pavapakema fari haveni mono jivi kuvandikila na chilambo cha lasi. ⁹Twakiva tupetwile muda nyingi muno,na muda gwa mfugo gwa kiyahudi jwakiva gupetite pe na,nangocheni jakiva ni hatari kujaula ulendo.Henela Apaulo akatunyamuka, ¹⁰Na kulongela,"Akanalome,mwona ulendo monomwe tupala tuiPETULE ipakuve na madhara ga hasara jijingi,ngava tu ja migo ja meli lakini pena na maisha gitu." ¹¹Lakini alifisa va alijeshi lya kiroma vakajowaikia muno abwana vave na ammiliki va meli kuliko ileve yela monimola vakagalongela na Apaulo. ¹²Kwa ligongo habari jangave sehemu rahisi kutama nangocheni mwa malili mabaharia vajingi vakashauliwanga ulendo kuwoka penipala,ili kwa namna joujela anatumkimbwile kuuwikila chilambo cha foinike,tutame penipala nanchocheni mwa malili foinike ni bandari kono krete,na jilola ka skazini mashariki na kusini mashariki. ¹³Upepo gwa kusini paukachokola kuona mbolembola,mabaharia vakafikirianga vapatinge chenichela chichivile vakivanga vatendakuchipalanga.vakutupilanga na nga na ulembo panyenje panyenje na krete kuvandikila na pwani. ¹⁴Lakini baada ja muda nchokochoko upepo nkali,gugukakemwa gwa kaskazini mashariki,gukachokola kutupota kuwoka kungambo ja kisiwa. ¹⁵Nancoche meli pajikaelewa na kulepela kugukabili upepo,tukajijetela na hali hejo,tukaulaulendo nawo. ¹⁶Tukavutuka kupetela upande gukwa kiva guuinga upepo gwa kusiwa chichikemekwa kauda:Na kwa kulaga muno tukafanikiwa kuuwoko ntumbwi. ¹⁷Baada ja kuve vatekuutanga,vakatumia lugoji kujitava meli.vakajopanga kita tukakombile kujaula monimola mulieneo lya miyanga mijingi ja syiti,henela vakatuluanga nanga na vakaendeshwanga panyenje panyenje. ¹⁸Tukapotwa kwa machili muno na dhoruba,henela lichova lilikagwile mbaharia vakachokolanga kujea mihigo kuwoka kumelini. ¹⁹Linjova lya tatu,mabaaria vakachokolanga kugawowa machi kwa mawoko gawo venenji. ²⁰Nangoche penapo lyava na ndondo lya ngatungazia kwa manjova majingi,tangu dhoruba ngolongwa jikatupota na matumaini kita tuka okoliwe gavikuwoka. ²¹Baada ja kuve vajaulinge muda ntandamao bila chakulya,Pena Apaulo vakajema pakati kati ja mabaharia akalongela,"Akanalome npaswanga nnyowanikiange kuwoka krete,ili kupata haga madhara na hasara. ²²Na nangocheni ndendakunfarijngi nchipangange ntima,kwa ligongo kuchivangange hopo kuwovu maisha kati jinu,gwangakuvehopo hasara ja meli tu. ²³Kwa ligongo kilo guupetite malaiva va Annongo;monomwe vena Annongo nenga ni vave na mwonomwe ndendakwa abu helo malaika vave vakajema panyenje pangu ²⁴na kulongela,"nkokujogopa apaulo.Lazima nnyeme,Annongo pakati wema gwave vampile hava vowa kita wema gwave vampile hava vowa kita vanaulendo pamonchi namwenga. ²⁵Henela akanalome,nchipangange ntima kwa ligongo naamini Annongo kita ipakuveve kama chivanovolile. ²⁶Lakini lazima tuulale kwa kupotwa pakati Baadhi ja visiwa. ²⁷Paika kilo gwa kumi na nne,patwakiva vavi kutuendesha hokwe na hokwe mono bahari ja Adratikama kilo ja manane hejo,mabaharia vakaganikia kita vavandikile nchikavu. ²⁸Vakatumia milio kupemela kina cha machi na vakapatanga mitathelathini na sita,Baada ja muda nipatao vakapemanga kavele vakapanga mita ishirini na saba. ²⁹Vakajogopanga kita tutendakombola kutimba amba,henela vakatuluanga nanga ncheche kuwoka pakati sehemu ja kuveka nanga na vakajopanga kita kundavi jikaele chindema. ³⁰Venivala mabaharia vakivanga valoleanga namna ja kujivea jeni jela meli na vakaituluanga mmachinchi boti hichoko hichoko ya kuokolea maisha,na vakachitendanga kita vajeanga nanga kuwoka sehemu ja Nnongi ja Boti. ³¹Lakini Apaulo akakongelela venivala askari va lijeshi lya kiroma na venivala askari,"Ngakombolanga kuokoka gangakuve hopo hava vandu vavaigalanga monimola mmeli." ³²Penapo venivala askari vakaeketanga lugoji lwa jenijela boti na jikalekwa jipe tulikwe na machi. ³³Penangocheni mwanga gwa kundavi gwakiva guchipitile Apaulo akawashinji wowa angalau venivala kachoko akalovola,heje ni linjova lya kumi na Nne ndelanga gwangali kulye,munalyanga ngao chileve. ³⁴Henela nashihinchi mpetule chakulya kachoko kwa ligongo Helye ni kwa

ligongo lya kuishi kwinu ;na lyakwa pena lijunju limo pa mimutwe jinu guupakuova. ³⁵Pavakajomola kulovola gena,vavatola nkate vakashukuru Annongo nnongi ja miyo ga kila mundu. Pena akaumetulana nkate akachokola kulye. ³⁶Pena vowanchi vakapatanga ntima na angwetunchi vakapetulanga chakulya. ³⁷Twakiva vandu 276 nkati ja meli. ³⁸Pavakajomolanga kulye kwa kukolanika,vakajitendanga meli jipepeke kwa kujengano nkati ja Bahari. ³⁹Paikiva muyi,vangaimanyanga nchi kavu lakini vakawonanga sehemu ja nchi kavu jijingile nmachi jijakiva na miyanga mijingi vakajidilianga kama vatendakombolanga kujiendesha meli kujaula pena. ⁴⁰Henela vakailegelea nanga vakailekanga bahari ni nangoche muda golagola vakailegeleanga migoji ja tanga na vakajinulanga sehemu ja Nnongi kujaula kukuvi upepo,henela vakajaulanga mumuvi jene sehemu ja miyaga jijingi. ⁴¹Lakini vakaikanga mahali papavi mikondo jive ja machi jijikongana,na meli jikajaula kumiyanga.Na jenijela sehemu ja Nnongi ja Meli jikakwama penipala na jangakombola kuwoka,lakini sehemu ja Nnongi ja meli jikachokola kwengeleka kwa ligongo lya ukaligwa mawimbi. ⁴²Mpango gwa venivalanchi askari gwakiva ni kwakomanga wafungwa,ili kita jwaka jwa vile akawogile na kutoroka. ⁴³Lakini jonijola askari va lijeshi lya kiroma akapaka kwaokoa Apaulo,henela vakaujemeka mpango gwave:Na vakaamurunchi venivalachi kita vatendakumanyanga kuvogela,vaombange mmeli hoti na vajaulange nchi kavu. ⁴⁴Pena akanalome vangingchi vapakagulanga panani.Ja hipande ya mbao na vangingchi panani ja hileve henginchi kuwoka monimola mmeli.Kwa ndela heje kita wowa tupakwika salama nchi avu.

Chapter 28

¹Pavakatuikaa salama,tukaimanya kita kisiwa chikemekwa maita. ²Vandunji wenyeji va penipala ngava tu kita vakatupenganga liele lya kawaida,ila vakajakianga moto na kutukaribisha twa voa ligongo lya ula na malili gagaendeliaje. ³Igala Apaulo pavakondekana higo gwa anju na kuveka pamoto,lijoka nchoko,choko jwavi na sumu ngaguapitita je muanju ligongo lya lyoto lya muanju.Ngagwa chititia muluvoko lyave. ⁴Vandu wenyeji va penipala pavavonitanga chinyama avikuniganiga kuvoka kuluvoko lwave,ngaguvalongelananga aka chivene kwa akachivene,"Avava kweli Amundu va koma vavatorwike kubaali penapo haki jivikwakondekeaopo kutama". ⁵Igala venavo ngaguvajekea chinyama ojwe pa moto jwangapata madhala goagala. ⁶Vena Angota avo vakannendelanga atupe kwa kuvina au kugwe ghafla na kuwe igala baada ja kwalokela kwa muda ntandamao na kulona kita chakwa chileve ngava cha kawaida kwachave,va katindiga nanga ha kawaida kwachave,vakatindiga nanga maganikio gavenji na kulongela. ⁷Eyeye ahadi ja makabila gitu kumina mbili vatenda kuovelelanga kupokela anavaabudie Annongo kwa nia kilo na mui kwa ligongo lya kuovela oko,amfalme agripa kita manyaudi gatenda kushtakia. ⁸Boli voavala kati jinunji vaganikianga kita ajabu Annongo kwayoanga va kuwenganga. ⁹Penapo vamo vakaganikia vene kita ngateile ileve ijingi kupunda lina lya Aysu va kunazaleti. ¹⁰Na katenda genaga kuyega kuyersallemu;nakatava waamini vajingi kuligeleza,nakiva na mamlaka kuvoka kwa akakolongwa va kutumwanga vatendange enela;penapo vavikomekwanga,nakapota kula kuliko venangota avo. ¹¹Pajingi ngapenganga adhabu pa masinagogi goa gagunajiga kwatedanga vajikanange imani javenji nakiva na lilaka muno kunani javenji ngaguna venganga pachilambo cha kugeni. ¹²Pandendita agaga,nakajavula kudameski,penapo mile na majukumu na mamlaka ga kunagia kuvoka kwa vakutumwanga akakolongwa. ¹³Panakiva mu nindela amfalme ,vakavona kulanguka kuvoka kumbinguni kukwakiva kukali kuliko lyova na gwatekulanguka guvikundindila na vandu vavavoka tangaje na nenga pamo. ¹⁴Twavoa twenga patugwila pai,nakalijoa lilove livikulongela na nenga livikulongela lugha ja kiebrania,sauli,sauli!Boli nntenda kundesa?Nga kulema kwa chinu kuupota liteke mchokoo. ¹⁵Penapo panakalongela,mwenganga mwaganiki mwabwana? Abwana ngaguva jangula,nenga nga na yesu va nndesa. ¹⁶Nangocheni nnyinuke nnyeme kwa makongono ginu,kwa yamele kupala nenga monikine kwa chinu ndekuagula mme mwantumishi na ashahidi kunanija ileve imwimanya iyusu nenga nangocheni na ileve imbakunnangia baadae. ¹⁷Na mbakunyomboha kuvoka kwa vandu na vandu va ilambo yoa imbala kunntuma. ¹⁸Kujogola mio gavenji na kwavoanga paluvendu kujavula kukulangwiwe na kuvoka kukuvile na machili ga lioka,vatendevule Annongo,kupala vapatange kupokela kuvoka kwa Annongo Msamaha gwa dhambi gunapilinge vanatengitinge,kwa imani jijivile kwachangu. ¹⁹Penapo amwenye agripa,nangakombola,kuleka maono ga kunani. ²⁰Kwa venivangota vala vavavilinge kudameski oti,na alafu kuyerusalemu na chilambo choa cha kuyudea,na kwa vandu va ilambo yengi,ngaubilianga kita va tubunji na kwatendevu kila Annongo vatendange itendo ipalikwa kutubu. ²¹Kwa jene ngani manyahudi vakangamulanga muliekalu,ngaguvajiganga kungoma. ²²Annongo vatekunyangatila mpaka nangocheni,penapo ndenda kujema na kua kikisha ba vandu va kawaida na kwaka kolongwa na kunani ja genigala ga manabii na Amua vakalongelanga gapakupilila na ngava gangi. ²³Kita akristo lazima vapakuteseka na vapa kuve vakwanza kuyoka kuvoka kuwe na kulovola kulanguka kwa manyahudi na vandu va chilambo. ²⁴Apaulo pavakajomola kujitetea,Afesto va kalongela kwa lilove likolongwa.Apaulo,mwenga nga mwatamwa mpanga!Masomo ginu gantendite mme mwatamwapangai. ²⁵Ngocheni Apaulo ngaguvalongela, nenga ngava natamwa mpanga, mwaheshimie afesto,lakini kwa kukombola kwangu nongela malove ga mmboejika. ²⁶Pa kuve amwenye va tendakuimanya kuhuju ileve eye;na enela,ndendakulongela kwa kuchitawa kwave,ndendakuamini kita chakwa choachela chichiikikwe kwa chave;pakuve elele lyangatendekwa Ngulugulu. ²⁷Ngaguvalongela,najopa Annongo kita,kwa muda nnyipatao au ntandamao,ngava mwenga tu,na voa vavanyoanga leleni,vavangange aninga nenga,gwalikuve minyororo ja kuligeleza eje. ²⁸Kwa iyo mpalikwanga kuimanya kita wokovu gwa Annongo upelekikwe kwa vandu va ilambo,vapakujoaniwanga vandu va ilambo vapakujoanikianga."(Gongo mstai goni mukagulile ²⁹"Pavalongila iye ileve eye,manyahudi vakavokanga vavilinge na mashindano makolongwa kati yavenji."Vakwa kunakala ja mmbone ja lolo) ³⁰Apaulo vakatama panyumba jave ja kupanga kwa yaka yoa ileve,ngagu vakalibishanga voa vavakakanga kwa chave. ³¹Vavikuhubili umwenye gwa Annongo na vavakujigana ileve ya Abwana Ayesu Kristo kwa ujasiri goa.Vakwa vavaivile.